

rings 05 um uns


Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
49. Jahrgang, 02. März 2011

Blasmusik macht Freu(n)de



Ein Konzert
des Musikzuges der
Freiwilligen Feuerwehr
Devese



12. März 2011
Beginn 18.00 Uhr

Einlass ist ab 17.00 Uhr bei
„Mutter Buermann“
in Devese



Der Eintritt ist frei.



Carl-Friedrich-Gauß-Schule
KGS Hemmingen



Einladung zum Tag der offenen Tür

Samstag, 12. März 2011
10.00 – 13.00 Uhr



Herzlich willkommen
in unserer Schule:



Über 45 verschiedene Angebote der Schülerinnen und Schüler ermöglichen Ihnen auch in diesem Jahr wieder einen aktuellen, interessanten Einblick in Struktur, Pädagogik und Ziele unserer Schule.

Wir möchten Sie eingehend über Schwerpunkte, Profile und Besonderheiten (z. B. offener Ganztagsbetrieb, Olympiastützpunkt, Musik-/Forscher-Schwerpunktklasse,...) informieren und Ihnen Rede und Antwort stehen (Schulleitung, Förderverein, Schulelternrat, Fachbereichsleitungen, Sporttutorium, u.a.).



Wir freuen uns auf Sie ...



Das Programm finden Sie auf Seite 14.

ÜBER 30 JAHRE



- ✓ Kfz-Reparatur für alle Pkw-Typen
- ✓ Auto-Zubehör und Einbau
- ✓ Reifen-, Auspuff- und Bremsen-Service
- ✓ Karosserie- und Lackarbeiten
- ✓ jeden Tag HU und AU

Manfred Adam
KFZ-MEISTERBETRIEB

Inh.: Susanne von Grothhuss

Neuer Standort bei Ihnen in Hemmingen:
Göttinger Landstraße 45
Telefon (0511) 41 19 19

ACHTUNG! Wir sind auch Großhändler!

HZ-Werkzeug	Teroson	Sonax-Polituren
Schneeketten	Frostschutz	Reifen
Ölfilter	Öl	AT-Bremsteile
Scheibenwischer (Bosch, alle Modelle), uvm.		

und das zu günstigen Preisen!



Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
PC-Arbeitsplatzbrillen
Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

Die Glaserei in Ihrer Nähe



Inh.: K. Szwillus
30966 HEMMINGEN
Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de

www.glas-wilke.de

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	Tel. (0511) 42 64 66 Fax (0511) 42 18 99
Reparatur-Schnelldienst	Holz- und Kunststoff-Fenster	Ganzglas- und Duschtüren

Sterbefall?

DANN RUFEN SIE

86 26 91



Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

Wir bewegen Menschen...

Therapiezentrum Arnum MEDIFIT

Wir bieten unter anderem:

- Medizinisches Fitnesstraining
- Krankengymnastik
- Massagen
- Fango, Heißluft, Kältetherapie
- Funktionstraining
- Hausbesuche

Dieter & Markus Förster
Göttinger Straße 65, 30966 Hemmingen – Arnum
Tel: 05101/31 93 Fax: 05101/85 27 28 www.therapiezentrum-arnum.de

Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen

PFLEGEDIENST mobil
Häusliche Senioren / Krankenpflege
☎ : 05101 - 990 39 59

Wenn Pflege für Sie zum Thema wird...
...sind wir für Sie da!

joachim stephan
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten
Innenausbau · Dachausbau
TISCHLER-MEISTER
Hemm.-Westerfeld
Gutenbergstraße 17
☎ (05 11) 41 60 17

Gardinen & Polsterwerkstätten
Kahlmeyer
Creative Raumgestaltung

- Teppichböden
- Sonnenschutz
- Reparaturservice
- Gardinenwaschservice

Fiedelerplatz 3 · 30519 Hannover-Döhren
Telefon (05 11) 83 00 58 · Telefax (05 11) 83 99 59

NOTRUF



POLIZEI Hemmingen Arnum

Tel.: 05101/8527 07
Göttinger Straße 65A

Falls nicht besetzt:

Polizeikommissariat Ronnenberg

Tel.: 05109/517 - 0

POLIZEI - NOTRUF 110

in allen Ortsteilen

UNFALL / RETTUNG / FEUER 112

in allen Ortsteilen

Ärztlicher Notdienst /

Krankentransport

Tel.: 01 80 / 5 52 29 99

Krankentransport

mit ärztlicher Verordnung

Tel.: 05109/1922 2

Zahnärztlicher Notdienst

Tel.: 05 11 / 31 10 31

Sozialstation Hemmingen

Berliner Straße 16

Tel.: 05 11 / 41 64 42

Stadtverwaltung Hemmingen

Rathausplatz 1

Tel.: 05 11 / 41 03 - 0

Straßenbeleuchtung Störungsstelle

Tel.: 0800 / 0 28 22 66

Nur nach Dienstschluss:

Technischer Notdienst

Tel.: 05 11 / 41 03 - 124 oder

Tel.: 01 62 / 2 02 69 17

Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt

Tel.: 0511 / 22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

02. 03. Alpha-Apotheke

Mühlenbergzentrum 3 D

03. 03. Lotus-Apotheke

Südstadt, Geibelstr. 31,

am Stephansplatz

04. 03. Kreuz-Apotheke

Wülfel, Hildesheimer Str. 360,

n. Wülfeler Biergarten

05. 03. Galenus-Apotheke

Oberricklingen, Wallensteinstr. 123,

Einkz. Ecke Sauerwinkel

06. 03. Salinen-Apotheke

Badenstedter Str. 211,

n. Haltestelle Denkmal

07. 03. Apotheke-am Wohnpark

Empelde, Berliner Str. 23

08. 03. Königsworther-Apotheke

Bühlstr. 19, gegenüber Allianz-Vers.

09. 03. Sundern-Apotheke

Hemmingen-Westerfeld, Sundernstr. 4

10. 03. Wilhelm-Apotheke

Marienstr. 70, Ecke Sallstr.

11. 03. Markt-Apotheke

Linden, Lindener Markt 2

12. 03. Apotheke-Ricklinger Kreisel

Göttinger Chaussee 83

13. 03. Apotheke-Schwarzer Bär

Deisterstr. 11, Am Schwarzen Bären

14. 03. Rathaus-Apotheke

Linden, Falkenstraße 29,

neben Lindener Marktplatz

15. 03. Leonoren-Apotheke

Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 33,

Eingang Plengestr.

16. 03. Cranach-Apotheke

Krausenstr. 54, n. Ecke Hildesheimer Str.

17. 03. Alte Ricklinger-Apotheke

Ricklinger Stadtweg 9,

Haltestelle Beekestraße

18. 03. Brabeck-Apotheke

Bemerode, Brabeckstraße 153,

n. Esso-Tankstelle

19. 03. Apotheke-am Kronsberg

Bemerode, Bemeroder Rathausplatz 8

20. 03. Pettenkofer-Apotheke

Davenstedt, Wegfeld 42,

Terrassenhaus

21. 03. DocMorris-Apotheke Linden

Limmerstr. 2 D, a. Küchengarten

22. 03. Westerfelder Rats-Apotheke

Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 4

23. 03. Niedersachsen-Apotheke

Döhren, Helenenstr. 37,

Eing. Ziegelstr. n. Fiedelerplatz

24. 03. Andrea-Apotheke

Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.

REDAKTION / ANZEIGEN

Anzeigenannahme für Geschäfts- und Familien- und Kleinanzeigen:

Montag bis Donnerstag 7.30 bis 14.30 Uhr · Freitag von 7.30 bis 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Carl-Zeiss-Str. 24 · 30966 Hemmingen

Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · Fax: (05 11) 41 65 77

E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Erscheinungstermin der nächsten Ausgaben

☞ **16. März 2011** (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 09.03.)

☞ **30. März 2011** (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 23.03.)

inhalt

SEITE

AMTLICHES **04**

KIRCHLICHE NACHRICHTEN **10 - 12**

SONSTIGES **12**

FAMILIENANZEIGEN **12**

VERANSTALTUNGSKALENDER **16 - 17**

BAUHOF **18**

LEINE-VOLKSHOCHSCHULE **20**

UNTERRICHT **21**

ARNUM **22**

STELLENMARKT **23**

DEVESE/HEMM.-WESTERFELD **24**

HARKENBLECK **27**

VERSCHIEDENES **27**

GARAGEN • GEWERBL. RÄUME **28**

HIDDESTORF/OHLENDORF **28**

WILKENBURG **29**

ANKAUF/VERKAUF **30**

IMMOBILIENMARKT **28+31**

IMPRESSUM

Herausgeber:

Stadt Hemmingen

Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:

Bürgermeister Schacht-Gaida

Redaktionelle Zuschriften:

Redaktion: Herr Huhs

Stadtverwaltung Hemmingen,

Postfach 1380, 30955 Hemmingen,

Telefon: 05 11 / 41 03 - 138

Fax: 05 11 / 41 03 - 296

E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de

Verlag, Druck, Vertrieb und

Anzeigenverwaltung:

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH,

Carl-Zeiss-Straße 24, 30966 Hemmingen,

Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0

Fax: (05 11) 41 65 77

E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Bankverbindung:

Gödicke Druck GmbH, Hemmingen

Sparkasse Hannover, BLZ 250 501 80

Konto-Nr. 855 529

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 2 x im Monat verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen

dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.

Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Amtliches

Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister

Hemmingen,
den 23. Februar 2011

Bekanntmachung

Die 41. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung findet statt am Donnerstag, dem 10. März 2011, um 19.00 Uhr, im Ratssaal der Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, in Hemmingen-Westerfeld.

I. Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellen der Ordnungsmäßigkeit der Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
2. Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls der 40. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung am Donnerstag, den 13. Januar 2011
5. Mitteilungen der Verwaltung
6. Berichte über die Ausführung der Beschlüsse
7. Bauleitplanung:
 - 7.1 Bebauungsplan Hiddestorf Nr. 22 „Erweiterung Wiesenweg Nord“ – Aufstellungsbeschluss
 - 7.2 Bebauungsplan Hiddestorf Nr. 18 „Südlich Wiesenweg“ – Vorstellung Bebauungsvorschlag
8. Anfragen von Ausschussmitgliedern

II. Nichtöffentlicher Teil

Der Bürgermeister
Schacht-Gaida

Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister

Hemmingen,
den 24. Februar 2011

Bekanntmachung

Die öffentliche 19. Sitzung des Ausschusses für Bildung, Soziales, Sport und Kultur (Bürgerservice) findet statt am Montag, dem 14. März 2011, um 19.00 Uhr, im Ratssaal des Rathauses Hemmingen, in Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 1

TAGESORDNUNG:

I. Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellen der Ordnungsmäßigkeit der Ladung der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
2. Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls der öffentlichen 18. Sitzung des Ausschusses für Bürgerservice am 29. November 2010
5. Mitteilungen der Verwaltung
6. Bericht über die Durchführung der Beschlüsse
7. Anfragen von Ausschussmitgliedern
8. 2. Satzung zur Änderung der „Satzung für den Jugendbeirat der Stadt Hemmingen“
9. Kommunalen Präventionsrat (KPR) Hemmingen: Vorstellung der Ergebnisse der Befragung der Bürgerinnen und Bürger
10. Anfragen von Ausschussmitgliedern

II. Nichtöffentlicher Teil

Schacht-Gaida

Stadt setzt Sparvorschläge um

Anschreiben zum Ablauf des Personalausweises entfallen

Einwohnerinnen und Einwohner wurden bisher mit einem Schreiben der Stadt rechtzeitig an den Ablauf des Personalausweises erinnert. Aufgrund der finanziellen Lage der Stadt wird dieser Service zum 1. März 2011 eingestellt. Bitte beachten Sie das Ablaufdatum Ihres Personalausweises und beantragen Sie rechtzeitig einen neuen Ausweis.

Die Fertigstellung eines neuen Personalausweises dauert ca. 3 bis 4 Wochen. Wegen der zu leistenden Unterschrift muss der Antrag persönlich gestellt werden. Bitte bringen Sie dazu den alten Personalausweis, die Abstammungs- / Geburtsurkunde (bei ledigen Personen und Kindern), das Familienbuch (bei verheirateten, geschiedenen oder verwitweten Personen) und ein biometrietaugliches Passfoto neueren Datums mit. Die Gebühr für die Ausstellung eines neuen Personalausweises beträgt 28,80 Euro.

Das Bürgerbüro Hemmingen-Westerfeld ist montags bis freitags in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr sowie an Nachmittagen montags und donnerstags, von 15.00 bis 19.00 Uhr, geöffnet. Das Bürgerbüro Arnum ist montags bis freitags, von 8.00 bis 12.00 Uhr, und dienstags, von 15.00 bis 18.00 Uhr, geöffnet. Die Stadtverwaltung bittet um Ihr Verständnis.

Dialoge im Hemminger Rathaus

Bilderausstellung von Bozena Kopij-Machnik

Bozena Kopij-Machnik, hannoversche Künstlerin mit polnischen Wurzeln, stellt bis zum 13. Mai 2011 im Hemminger Rathaus aus. Die Ausstellung „Dialoge“ zeigt Begegnungen und Entfremdungen von Personen. Die teils gegenständlichen und teils abstrakten Darstellungen haben keinen räumlichen Bezug. Der Betrachter hat den Eindruck durch ein Fenster zu sehen.



Insgesamt 33 Bilder zu zwischenmenschlichen Beziehungen können während der Öffnungszeiten, montags, von 9.00 bis 18.00 Uhr sowie dienstags bis freitags, von 9.00 bis 12.00 Uhr, betrachtet werden.

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Spüren Sie Ihre Stromfresser auf

Die Energiemesskoffer werden noch weiter verliehen

Die von den Kooperationspartnern im Klimaschutz-Aktionsprogramm – die Energieversorger E.ON Avacon und Stadtwerke Hannover – der Stadt Hemmingen übergebenen Energiemesskoffer, können weiterhin von Bürgerinnen und Bürgern kostenlos ausgeliehen werden. In den Koffern enthalten sind Geräte, mit denen der Stromverbrauch im eigenen Haushalt nachvollzogen werden kann und heimliche Stromfresser entlarvt werden können. Weiterhin enthalten die Koffer Thermometer und Indikatoren für die Wasserhärte.

Interessierte Bürger können sich unter Telefon (05 11) 41 03-276 an Bettina Straube im Klimaschutzbüro der Verwaltung wenden oder per E-Mail Bettina.Straube@stadthemmingen.de auf die Warteliste setzen lassen.

Fastenzeit ist Stromsparzeit

Fastenzeit einmal anders: Auch in diesem Jahr lädt die gemeinnützige Klimaschutzagentur Region Hannover wieder zur Aktion „Stromfasten“ ein. 40 Tage lang, von Aschermittwoch bis Ostersonntag, steht der bewusste Umgang mit Energie im Mittelpunkt. Familien, die beim Stromfasten mitmachen, erhalten außerdem eine kostenlose Stromsparberatung für ihren Haushalt. Anmeldungen werden ab sofort unter Telefon (05 11) 22 00 22 44 entgegen genommen. Die Teilnehmerzahl ist auf 70 begrenzt, Anmeldeschluss ist der 8. März.

Die Stromfasten-Aktion der Klimaschutzagentur findet in Kooperation mit verschiedenen Gemeinden des Kirchenkreises Laatzen-Springe statt. „Strom ist ein Konsumgut, das nur scheinbar unbegrenzt zur Verfügung steht. Mit dem Stromfasten wollen wir Menschen dazu anregen, ihre Gewohnheiten zu überdenken. Wir müssen uns damit auseinandersetzen, dass die Energiereserven knapper werden“, so Burkhard Straeck, Pastor der St. Marien-Gemeinde Laatzen-Grasdorf. Auch die Gemeinden St. Lucas in Pattensen und Trinitatis in Hemmingen unterstützen das diesjährige Stromfasten. Familien, die sich dazu entscheiden während der siebenwöchigen Fastenzeit (9. März bis 24. April) beim Stromfasten mitzumachen, werden im Vorfeld kostenlos beraten. Energieexperten zeigen dann, wie sich im Haushalt mit einfachen Tipps und Tricks Strom einsparen lässt. Zusätzlich dazu erhalten die Teilnehmer ein gratis Starterpaket mit schaltbaren Steckdosenleisten und anderen nützlichen Sparhilfen.

Anmeldungen zum Stromfasten nimmt die Klimaschutzagentur bis zum 8. März telefonisch unter (05 11) 22 00 22 44 entgegen (Montag bis Sonntag, 8.00 bis 20.00 Uhr). Mitmachen können alle Interessierten aus Laatzen, Pattensen, Hemmingen und Springe.

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Urlaub für Alleinerziehende mit Kindern

Das Team Jugendarbeit der Region Hannover bietet auch dieses Jahr wieder Urlaube für Alleinerziehende an. Die Reisen beinhalten die Anfahrt zum Urlaubsort, Verpflegung, Übernachtung in Familienzimmern und ein umfangreiches Programm. Besonderes Augenmerk wird darauf gelegt, dass sich die Eltern erholen können, während die Kinder sich bei besonderen Freizeitaktivitäten vergnügen.

In den Osterferien geht es vom 16. bis 23. April an die Nordsee. Nieblum auf Föhr heißt das Reiseziel. Die Kosten hierfür betragen pro Erwachsenen 220,- Euro und pro Kind 160,- Euro. Das zweite und weitere Kinder zahlen nur 120,- Euro. Eine Ermäßigung dieser Kosten kann auf Antrag gewährt werden.

Für die Sommerferien ist in der Zeit vom 13. bis 24. Juli eine Reise auf die Insel Spiekeroog geplant. Erwachsene zahlen 340,- Euro und Kinder 240,- Euro bzw. 190,- Euro ab dem zweiten Kind. Eine Ermäßigung ist ebenfalls möglich.

Nähere Informationen zu obigen Urlaubsfahrten und zu weiteren Angeboten für Alleinerziehende sind erhältlich auf der Internetseite www.team-jugendarbeit.de oder bei: Region Hannover – Team Jugendarbeit, Telefon: (051 30) 3 76 63 - 35, E-Mail: birgit.vollbrecht@region.hannover.de

Die Stadtbüchereien teilen mit

Erstes Literatur-Café für Kinder

Am Mittwoch, den 16. Februar, fand im Hemminger Rathaus eine erfolgreiche Premiere statt: Unter den Fittichen der Bürgerstiftung und ihres Leseprojekts „Hemmingen liest“ veranstaltete die Stadtbücherei auf Anregung des Publizisten Rüdiger Knorr das erste Literatur-Café für Kinder.

Geladen war der beliebte Bestsellerautor Ingo Siegner, dessen Kinderbuchhelden „Kleiner Drache Kokosnuss“ und „Erdmännchen Gustav“ die Kinderherzen höher schlagen lassen. In der ausgebuchten Stadtbücherei erzählte, las, malte und spaßte der Autor vor 75 begeisterten kleinen und großen Gästen.

Auf Wunsch der Kinder erzählte er, wie der kleine Drache geboren wurde und zu seinem Namen Kokosnuss kam, ehe er dann dem gespannt lauschendem Publikum sein neuestes Buch „Der kleine Drache Kokosnuss und die Wikinger“ vorstellte.

Im zweiten Teil der Veranstaltung signierte Ingo Siegner die gesammelten Bücherschätze der jugendlichen Fans im Bürgersaal, wo sich Groß und Klein auch mit Getränken und selbst gemachten Kokos-Leckereien stärken konnte.

In der Bücherei sind fast all seine Bücher ausleihbar – und zwar mit den Signierungen und originellen Zeichnungen des „Meisters“.

Für künstlerische Bedürfnisse standen Malbögen mit verschiedenen Motiven aus den Büchern Ingo Siegners bereit, die unsere Bibliothekspraktikantin Daniela Reuper mit viel Liebe entworfen hatte. Die Hemminger Buchhandlung präsentierte nahezu das Gesamtwerk von Ingo Siegner und konnte den fleißigen Sammlern beim Schließen von Lücken behilflich sein.

Einen Wermutstropfen gab es leider doch: Da die Veranstaltung schnell ausgebucht war, mussten vielen Kokophilien Absagen erteilt werden. Eine zweite Veranstaltung dieser Art ist für den Herbst vorgesehen; ob mit Ingo Siegner oder einem anderen Autor, steht noch in den Sternen ...



Ingo Siegner mit seinen Fans beim Signieren im Bürgersaal

Neuerwerbungen

Neu im Bestand sind anlässlich der Skandale und Diskussionen um die Massentierhaltung folgende Buchtitel:

- „Anständig essen“ von Karen Duve
- „Tiere essen“ von Jonathan S. Foer
- „Die Kuh ist kein Klima-Killer“ von Anita Idel
- „Fast nackt – Mein abenteuerlicher Versuch, ethisch korrekt zu leben“ von Leo Hickman

Filmtipp DVD

„Das Lied von den zwei Pferden“ der in Deutschland lebenden mongolischen Filmregisseurin Byambasuren Davaa handelt von der Suche der aus der Inneren Mongolei in die äußere Mongolei reisenden Sängerin Urna nach einem alten Volkslied über zwei Pferde Dschingis Khans', das auf der großmütterlichen Pferdekopfgeige eingraviert war, aber durch Gewaltwirkungen in den Wirren der chinesischen Kulturrevolution fast ganz ausgelöscht wurde.

Anwaltskanzlei

Barbara Stockmeier

30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 65
www.kanzlei-stockmeier.de
e-mail: info@kanzlei-stockmeier.de

Schwerpunkte:

- Ehe- und Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Erbrecht

 **05101/852266**

eine Rufnummer, die Sie sich sofort notieren sollten

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inh. Malk Hencke

Wir lösen Ihr Computerproblem direkt bei Ihnen vor Ort!

Reparaturen Notdienst Service Internet
PC-Einrichtung Datenrettung Reinigung

100% faire Preise! Hemmingen ohne Anfahrtskosten!

Tel: 05101-991374 - Mobil: 0176-41420047
Internet: www.pcdienst-hemmingen.de

 GÜNSTIG,
SCHNELL &
KOMPETENT

Maklerservice

Susanne Ebeling

Ihre Immobilie in kompetenten Händen!

Immobilien müssen auf die Bedürfnisse von Menschen zugeschnitten sein. So wie sich nicht jede flüchtige Bekanntschaft zu einer Freundschaft entwickelt, passt nicht jede Immobilie zu jedem Menschen. Das ist eine ganz persönliche Sache.

Wir haben viele Kunden in unserer Kartei, die bereits seit längerer Zeit mit uns Immobilien suchen.

Ein Teil davon hat sich bereits auf unserer

 PINNWAND registriert.


Rufen Sie an und schauen Sie auf unsere
Internetseite! Wir sind gern für Sie da!

www.Maklerservice-Ebeling.de · Telefon (051 01) 92 50 84
Bockstr. 14 · 30966 Hemmingen

joachim stephan

Ausführung
sämtlicher Tischlerarbeiten
Innenausbau · Dachausbau

TISCHLER-
MEISTER

Hemm.-Westerfeld
Gutenbergstraße 17
 (0511) 41 60 17

Sparen Sie bares Geld!

Eine professionelle
Wärmedämmung
senkt spürbar Ihre
Energiekosten.



MALERMEISTER
INGO BLEEKER

MÜHLENWEG 5
30966 ARNUM
FON 05101-3168



MALERMEISTER

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –
 Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
 Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
 Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 16,- €

Michaelis. Elektrotechnik.
 leben mit Energie
 www.michaelis-elektrotechnik.de
 05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
 rund um innovative Elektrotechnik.
 Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

KARL-H. MÜNKEL GmbH
 Schlossermeister und Schweissfachmann

● **Stahlbau**
 ● **Bauschlosserei**
 ● **Metallbau**
 ● **Edelstahlarbeiten**

SEIT 1942

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2-4
 Telefon (0511) 42 31 33 · Fax (0511) 41 11 88

H.+ H. Stolpmann GbR **VELUX®**
DACH - WAND - ABDICHTUNG
VELUX® BERATUNG UND EINBAU
 Tel./Fax 051 01/58 54 14
 30966 Hemmingen · Orffstraße 1-3

GESCHULTER BETRIEB
 Qualität von Meisterhand

Glasermeister Rainer Wissel
Glasererei Wissel

Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01/925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 051 01/925 101

Sie möchten modernisieren?

○ Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.
 ○ Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

MOMM
 SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA
 Planung · Ausführung · Wartung

☎ **0511/ 41 20 13**
www.shk-momm.de

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

Bei dieser kleinen Odyssee durch die Volksrepublik Mongolei lernt man Land und Leute, die traditionelle Lebensweise und Gastfreundschaft der Nomaden, aber auch die Umweltprobleme des Landes kennen.

Der Zauber des für westliche Ohren ungewöhnlichen Gesangs, im Finale begleitet vom staatlichen Pferdekopfgeigenorchester, halt lange nach; die schauspielerische und sängerische Leistung Urnas ist beeindruckend. Auch die anderen beiden Filme von Byambasuren Davaa „Das weinende Kamel“ und „Die Höhle des gelben Hundes“ sind sehr zu empfehlen und hier ausleihbar.

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Die Anmeldung

Bei vielen Angeboten ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht. Eine Anmeldung ist möglich per Telefon, Fax, schriftlich und per E-Mail. Die schnellste Anmeldeform ist per E-Mail. Bei einigen Aktionen ist die schriftliche Einverständniserklärung des/der Erziehungsberechtigten und die umgehende Zahlung des Teilnehmerbeitrages notwendig. Erfolgt die Anmeldung schriftlich bzw. per E-Mail, erfolgt eine Bestätigung der Jugendpflege, wenn noch Plätze vorhanden sind.

Sollte ihr Kind bei einer Aktion verhindert sein, bitte informieren Sie die Jugendpflege rechtzeitig, damit auch andere Kinder der Warteliste eine Chance haben.

Anmeldung: Jugendpflege, E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de
 Telefon: (0511) 23 21 81, Fax: (0511) 3 74 88 75

Schwedisch kochen

Köttbullar med Pytt i Panna och Lingnonsylt
 Efterrätt: Pannkaka med äppelbitar
 eller Kanelkräm med körsbär
 und für zu Haus: Kanelbullar

Mmmh, was mag das wohl bedeuteten? Sieht aus wie eine Speisekarte oder so ... Wollt ihr es herausfinden und zusammen mit Petterson und Findus ein schwedisches Menü zaubern? An vier Terminen könnt Ihr als „kock“ die leckersten schwedischen Gerichte zubereiten und dazu eine passende Geschichte aus Bullerbü, Saltkrokan oder aus dem Wald von Petterson und Findus lesen. Mitzubringen sind Appetit, Spaß am Kochen, Neugierde und KEIN Wörterbuch ...

Termine: 5. März 2011
 Ort: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Zeit: 11.00 bis 15.00 Uhr
 Alter: 8 bis 12 Jahre
 Kosten: 12,- Euro
 Anmeldung erforderlich!

Selbstbehauptung und Selbstverteidigung für Jungen

Nach dem erfolgreichen Seminar im November, bieten wir einen zweiten Selbstbehauptungs- und Selbstverteidigungskurs an. Dieser Kurs wird nach den Richtlinien vom europäischen Wing-Tsun Verband durchgeführt und heißt „Sicherheit nach Noten“. In diesem Workshop lernen die Jungen sich selbst zu behaupten und es werden Strategien zur Konfliktlösung trainiert. Mit verschiedenen Übungen zu den jeweiligen Noten werden die Jungen gefordert und gefördert.

Auch mit Elementen der Selbstverteidigung wird gearbeitet. So werden die Jungen in einer spielerischen Art und Weise auch mal „angegriffen“. Durchgeführt wird der Workshop von Timo Riemer, Wing-Tsun Trainer, der auch mit Kinder- und Jugendgruppen arbeitet sowie mit Schulklassen Konfliktmanagement und Anti-Aggressionstraining durchführt. Bitte Sportsachen und Getränke mitbringen.

Termin: Samstag, 5. März und Sonntag, 6. März 2011
 Zeit: jeweils 10.00 bis 15.00 Uhr
 Alter: ab 9 Jahre
 Ort: Räume der Leine VHS in Arnum (Göttinger Straße 65B)
 Kosten: 50,- Euro
 Anmeldung erforderlich!

Jonglage Crashkurs

Viele denken, dass jonglieren total schwer ist – aber hast du es schon einmal versucht? Es ist nämlich kinderleicht!!! An den fünf Terminen wollen wir dir einen Einblick in das jonglieren geben. An dem ersten Termin werden wir unsere eigenen Jonglierbälle basteln und die folgenden Termine kann viel trainiert werden. Es begleitet uns ein Artist, der selber lange Jahre in der Zirkus AG der KGS trainiert hat. Er kann dir viele Tricks zeigen und hilfreiche Tipps geben, damit auch du ein guter Artist wirst.

Termin: Mittwoch, 9. März; 16. März;
23. März; 30. März; 6. April 2011
Zeit: 16.00 bis 18.00 Uhr
Ort: Kinder- und Jugendräume Arnum
Kosten: 25,- Euro
Anmeldung erforderlich!
Hinweis: Bitte Getränke mitbringen!

Bastelwerkstatt: Utensilo für Stifte

Aus Pappschachteln und Papprollen kannst du fantasievolle Behälter für Stifte konstruieren.

Etwas Farbe oder Deko-Material gibt dann den letzten Schliff. Bitte Pappschachteln und Papprollen mitbringen, falls vorhanden.

Termin: 22. März 2011
Ort: Kinder- und Jugendräume Arnum
Zeit: 16.00 bis 18.30 Uhr
Alter: ab 8 Jahre
Kosten: 3,- Euro
Anmeldung erforderlich!

– OSTERFERIEN – OSTERFERIEN – OSTERFERIEN – OSTERFERIEN

Unter Wölfen – Fahrt ins Wolfcenter

Die Welt mit Wolfsaugen sehen, durch den Wald der Beutetiere wandern oder die Mimik der Wölfe erkennen. Das und vieles mehr ist im Wolfcenter Dörverden alles möglich. Einen ganzen Tag wollen wir uns über diese faszinierenden Tiere informieren, ihnen bei der Fütterung zusehen und sie in ihrem Rudel beobachten.

Termin: 16. April 2011
Zeit: 9.30 bis 17.00 Uhr
Ort: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 10 Jahre
Kosten: 10,- Euro
Anmeldung erforderlich!

Wasserdetektive unterwegs

Wir sind am Teich „Der Natur auf der Spur“. Wir keschern behutsam Tiere aus ihrem Lebensraum Wasser und beobachten sie mit der Becherlupe. Dabei erfahren wir allerlei Wissenswertes aus ihrem Leben. Im Vordergrund steht die spielerische Vermittlung des Lebensraumes Wasser unter Einbeziehung aller Sinne.

Termin: 18. April 2011, 10.00 bis 13.00 Uhr
Ort: Bauspielplatz
Alter: 7 bis 11 Jahre
Kosten: 4,- Euro
Hinweis: Bitte beachten: Wetterfeste Kleidung und festes Schuhwerk erforderlich (ggf. Gummistiefel). Bitte mitbringen: Lupe oder Becherlupe falls vorhanden, Proviant für Picknick.

Anmeldung erforderlich!

Donald, Daisy und Daniel Düsentrieb – Fahrt zur Duckometa nach Hildesheim

Welt ... Kultur ... (Enten-)Erbe

Das Roemer- und Pelizaeus-Museum Hildesheim, seit Jahrzehnten bekannt für seine Sonderausstellungen über die großen Kulturen der Welt, widmet sich einer bisher unbekanntem Kultur, ja einem gänzlich unentdeckten Enten-Universum. Duckfretete, Dötzi und Co. sind die Akteure, die sich fast unbemerkt in die europäische Kultur eingeschlichen haben.

Termin: 19. April 2011, 10.00 bis 17.00 Uhr
Ort: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 10 Jahre
Kosten: 12,- Euro
Anmeldung erforderlich!

Ei, Ei, ein Tag für Osterbasteleien

Ostern steht vor der Tür! Nun noch schnell ein Fensterbildchen für Oma und Opa oder ein Osternest für die Geschwister basteln, damit beim Suchen auch keiner leer ausgeht!

Termin: 20. April 2011
Ort: Kinder- und Jugendräume Arnum
Zeit: 10.00 bis 14.00 Uhr
Alter: ab 7 Jahre
Kosten: 5,- Euro
Anmeldung erforderlich!

NORDDEUTSCHLANDS GRÖSSTE TEPPICH-SCHEUNE

VORWERK Veloursteppichboden

- für Allergiker geeignet
- mit Gütesiegel
- Fußbodenheizung möglich
- 12 aktuelle Wohnfarben

Das beliebte **Kombi-Wunder** alles in der gleichen Farbe erhältlich!

- als Auslegeware
- als Kettelteppich
- als Stufenmatte
- als Bettumrandung

www.teppich-scheune.de
Die Bodenfachleute Mo-Fr 10-19 Uhr · Sa 10-15 Uhr

Wilkenburg · Hemmingen · Kirchstr. 25 · Telefon 0511 - 211 00 00

WWW.INGO-HOLTZ-GARTENBAU.DE

INGO HOLTZ

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Zum Rießenfelde 10 · 30974 Wennigsen · ingo.holtz@arcor.de
Telefon (0 51 09) 5 63 44 78 · Mobil (01 62) 102 71 67

**PFLASTERARBEITEN
GARTENNEU- UND UMGESTALTUNG**

**Rechtsanwältin
Silvia Jünke**

Scheidungen & Familienrechtssachen

30966 Hemmingen-Arnum
Innersteweg 3
Telefon: (05101) 58 74 44

ADAM
Getränke-
Fachgroßhandel

Getränke-Tradition
seit 1843

BAD PYRMONTER † •MINERALWASSER• Classic	BAD PYRMONTER † •MINERALWASSER• medium	BAD PYRMONTER † •MINERALWASSER• still
4.99 €		
12 Flaschen á 1,0 Liter		

becker's bester Orangensaft	Gilde Ratskeller Premium Pils
6 Flaschen á 1,0 Liter	24 Flaschen á 0,3 Liter
7.99 €	9.99 €

ADAM Getränke GmbH Telefon (0511) 41 13 13
Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen Telefax (0511) 23 32 13

Schrader + Weber HEIZUNGEN
Beratung • Planung • Ausführung
Wartung • Kundendienst



DER NEUE VITODENS 333
(kompakter Gas-Brennwertkessel mit integriertem **Edelstahl-Ladespeicher**)

Das Geld für eine neue Heizung kommt schneller zurück, als Sie glauben. **Brennwert ist Mehrwert!**

Wer jetzt modernisiert, **spart bis zu 30% Heizkosten** und leistet einen deutlichen Beitrag zum **Umwelt- und Klimaschutz!**

Wir beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein unverbindliches kostenloses Angebot!

Telefon: (05101) 91 90 - 0
www.schrader-weber.de
Walter-Bruch-Straße 11 • 30982 Pattensen

malerei und anstriche • lasur- u. spachteltechnik

carsten schirmer
Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88
Fax: 0511 / 234 80 89
Marie-Curie-Str. 28
30966 Hemmingen
schirmer.carsten@web.de

betoninstandsetzung • vollwärmeschutz

bodenbeläge • parkett

gerüstbau • fassadensanierung

NEUBACHER
Sonnenschutztechnik

Wir beraten Sie **kostenfrei** und **unverbindlich vor Ort!**

Herstellung von:
Rolläden / Rollläden
Außenjalousien
Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerungen
Reparatur und Service

Telefon (0511) 8 43 74 10
Telefax (0511) 8 43 74 18



Marie-Curie-Str. 15
30966 Hemmingen

Fliesen Tech



Dietmar Tech
FLIESENLEGERMEISTER
30982 Pattensen
Bruchweg 58
Telefon (05101) 91 53 09
Mobiltelefon 0172 / 5 40 81 70
Telefax (05101) 91 53 28

■ Anspruchsvolle Fliesenarbeiten aller Art
■ Komplettrenovierungen
in Zusammenarbeit mit Meisterbetrieben

Mit dem Monsterroller durch den Harz

Deutschlands einmaliger Downhill am Wurmberg in Braunlage ist der Monsterroller: Ein überdimensionierter, stollenbereifter Tretroller mit Scheibenbremsen garantiert den ultimativen Kick für Groß und Klein. Mit der Wurmbergseilbahn geht es den Berg hinauf, die Roller werden nach einer kurzen Einweisung durch qualifiziertes Personal ausgehändigt und nachdem der obligatorische Helm aufgesetzt wurde, beginnt die wilde Fahrt über Stock und Stein, Wellen und Hügel, mit Sprüngen und langen Abfahrten auf einer eigens präparierten Skipiste. Während der 4,5 Kilometer langen und äußerst rasanten Abfahrt überbrückt man 411 Höhenmeter zwischen Berg und Tal. Eine Schutzausrüstung wird gestellt, aber bitte noch Handschuhe mitnehmen.

Der Teilnehmerbeitrag beinhaltet die An- und Abfahrt nach Braunlage, eine Auffahrt zum Wurmberg mit der Seilbahn sowie eine Abfahrt mit dem Monsterroller. Weitere Fahrten müssen von den Teilnehmern selbst getragen werden; eine Fahrt kostet dann weitere 11,- Euro.

Termin: 20. April 2011, 10.00 bis 18.00 Uhr
Ort: Braunlage/Harz
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: 10 bis 16 Jahre
Kosten: 18,- Euro
Anmeldung erforderlich!

Kino-Frühstück

Erst lecker und gesund zusammen frühstücken und dann noch ein spannender oder lustiger Film im Anschluss. Genau das Richtige für den gelungenen Start in einen Ferientag!

Termine: 21. April 2011, 10.00 bis 14.00 Uhr
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 8 Jahre
Kosten: 2,- Euro
Hinweis: Da es ein großes Frühstücksbuffet werden soll, bringt bitte jedes Kind eine Zutat dafür mit. Brötchen und Getränke besorgen wir.

Anmeldung erforderlich!

Modellbau: Hubschrauber

Wir wollen ein kleines Hubschraubermodell bauen. Das Modell ist bereits vorgeschritten, sodass ihr es nur noch kleben müsst, um es dann toll zu bemalen.

Termin: 21. April 2011, 11.00 bis 13.00 Uhr
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: 7 bis 9 Jahre
Kosten: 4,- Euro
Anmeldung erforderlich!

Raketen bauen

Wir bauen Raketen! Diese Raketen fliegen mit einem Treibsatz ausgerüstet bis zu 100 Meter hoch ... Hoffentlich kommen sie auch wieder heile herunter ... Ready for countdown, 10, 9, 8, 7, ...

Termine: 26. und 27. April 2011, 11.00 bis 14.00 Uhr
Ort: Bauspielplatz
Alter: 9 bis 12 Jahre
Kosten: 6,- Euro
Anmeldung erforderlich!

Improvisationsküche auf dem Bauspielplatz

Was kann man auf einer heißen Steinplatte, einem Lagerfeuer und einem großen Kochtopf so alles kochen und brutzeln? Lasst es uns ausprobieren! Und das alles unter freiem Himmel auf dem Bauspielplatz.

Termine: 26. April; 27. April; 28. April; 29. April 2011
Zeit: 11.00 bis 15.30 Uhr
Ort: Bauspielplatz
Alter: ab 8 Jahre
Kosten: 12,- Euro
Hinweis: Bitte wetterfeste Kleidung und wenn vorhanden, eine Schürze mitbringen.

Anmeldung erforderlich!

Jugendleiterausbildung 2011 – Osterferien

Die Jugendleiterausbildung ist für alle geeignet, die mit Kindern und Jugendlichen in einem Verein oder bei einem Träger arbeiten oder diese betreuen, aber auch für alle, die mal in den Bereich reinschnuppern wollen. Nach den Richtlinien des Landes Niedersachsen muss die Ausbildung mindestens 50 Zeitstunden umfassen. Anschließend ist man

berechtigt die JULEICA zu beantragen. Sie dient als Legitimierung für qualifizierte Kinder- und Jugendarbeit. Außerdem bekommt man als Inhaber viele Vergünstigungen.

Die Inhalte der Ausbildung sind: Gesellschaftliche Situation von Kindern und Jugendlichen, Persönlichkeitsentwicklung, Gruppenpädagogik, Ziele und Aufgaben der Jugendarbeit, Programmgestaltung in der Jugendarbeit, Formen und Methoden der Jugendarbeit, Öffentlichkeitsarbeit und Außerdarstellung, rechtliche Grundlagen der Kinder- und Jugendarbeit. Die Jugendleiterausbildung findet in zwei Modulen statt.

1. Modul: Theoretische Grundlagen

Termin: Dienstag, 26. April bis Freitag, 29. April 2011 (Osterferien)
jeweils von 10.00 bis 18.00 Uhr (Donnerstag bis 22.00 Uhr)

Ort: Kinder- und Jugendräume Arnum

2. Modul: Praxisteil Floßfahrt

Termin: Samstag, 28. Mai bis Sonntag, 29. Mai 2011

Die Teilnahme an beiden Modulen ist Pflicht!

Kosten: 75,- Euro

Anmeldung erforderlich!!

Anmeldungen zu den Veranstaltungen und Beratung im Bereich der Jugendpflege sind auch unter folgenden Telefonnummern möglich!

Jugendpflege der Stadt Hemmingen Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de www.jugendpflegehemmingen.de	Tel. (05 11) 23 21 81
Frau Gerwing, Rathaus Hemmingen	Tel. (05 11) 41 08-9872
Herr Raith, Rathaus Hemmingen oder Jugendtreff Hiddestorf	Tel. (05 11) 41 08-9872 Tel. (0 51 01) 91 67 54
Herr Kohsmann, Rathaus Hemmingen oder Jugendtreff Hiddestorf	Tel. (05 11) 41 08-9876 Tel. (0 51 01) 91 67 54
Herr Döpke, Kinder- und Jugendräume Arnum oder	Tel. (0 51 01) 47 54 Tel. (05 11) 41 08-9874
Frau Oetken, Kinder- und Jugendräume Arnum oder	Tel. (0 51 01) 47 54 Tel. (05 11) 41 08-9874
Frau Baron, KGS Hemmingen	Tel. (05 11) 41 03-232

Senioren-Info-Ecke

Offenes Café am Bürgerpark

Das „Offene Café am Bürgerpark“, in der Arnum Begegnungsstätte Bockstraße 33, wird am 4. März 2011 und am 18. März 2011, jeweils ab 15.00 Uhr, wieder geöffnet sein.

Zu diesen Veranstaltungstagen sind folgende Themen vorgesehen:

- Am 4. März 2011 hält Frau Diana Sandvoß einen Vortrag über „Generationenübergreifende Aktivitäten“.
- Am 18. März 2011 wird Frau Reuhkauf über die „Ehe- und Lebensberatung des Diakonischen Werkes“ berichten.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

Arbeitsgemeinschaft Senioren

Der Seniorenbeirat lädt ein

am 7. März 2011, um 18.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses laden wir zu einer Veranstaltung ein, die sich mit Stress – Stressbewältigung befasst.

Stress gibt es nicht nur im Berufsleben, sondern auch in der Schule, im familiären Bereich und in Beziehungen. Eigene schwere Erkrankungen oder die von Angehörigen und deren Pflege können zu Stress führen.

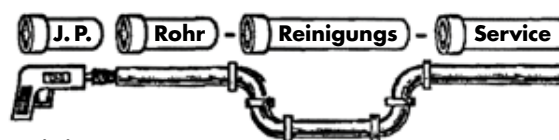
Was ist Stress überhaupt – welche Reaktionen ruft er im Körper hervor – wie beeinflusst er mein Denken und Fühlen?

Frau Dr. med. Mieth und Frau Kehrberg wollen anhand von eingangs verteilten Unterlagen mit den Zuhörern gemeinsam herausfinden, welche Faktoren bzw. Verhaltensmuster zu Stress führen können. Darum bitte Bleistift oder Kugelschreiber mitbringen.

Was kann jeder Einzelne tun, um mit dem Stress besser umgehen zu können bzw. ihn zu reduzieren? Eine Möglichkeit ist, eine Entspannungsmethode zu erlernen. An diesem Abend wird anhand einer Übung gezeigt, wie sich Entspannung auf den Körper auswirken kann.

Am Schluss werden noch Informationen zu professionellen Hilfen geboten. Es wird sicher eine sehr interessante Veranstaltung. Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen.

Ihr Seniorenbeirat



Reinigung von Abflüssen aller Art

- Elektrom. Reinigung
- Hochdruckspülung
- Mini-Kamera
- Rohrsanierung
- Notdienst
- Dichtheitsprüfung

Geprüfter Fachbetrieb J. Paetzke

Göttinger Landstraße 34b
30966 Hemmingen
Tel./Fax (05 11) 64 27 16 83
Mobil: (01577) 3 31 84 45
E-Mail: j.paetzke@web.de

KARLHEINZ HÄGERMANN

GAS- UND WASSER-INSTALLATEURMEISTER

Sanitäre Anlagen Gasheizungen Solar- und Brennwerttechnik Reparaturen und Neuanlagen	30457 Hannover-Wettb. In der Rehre 17 Telefon (05 11) 42 65 61 Telefax (05 11) 23 37 40
---	--

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

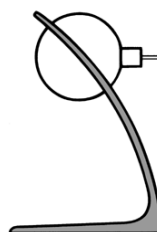
30966 Hemmingen / OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 0 51 01 / 28 15
Mobil: 0172 / 515 38 80
E-Mail: eur.nolte@t-online.de

Die Physikalische Therapie

KAI HOLLSTEIN

Arnum Kirchstraße 2
30966 Hemmingen
Telefon (0 51 01) 21 37

- Krankengymnastik
- Fango
- Massage
- Lymphdrainage
- Hot-Stone-Massage



Raumausstattung

Hartmut Juschkewitz

RAUMAUSSTATTERMEISTER
30966 Hemm./Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 0163-4 05 66 02

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

SCHÖNERES WOHNEN DURCH:

**Sonnenschutz • Teppichboden
Gardinen • Gardinenwaschservice**

Wir bieten immer ein bisschen mehr!

W. Köthe GmbH
Garvensstr. 2A • 30519 Hannover

Tel.: 0511 42 67 96 • Fax: 0511 4267 93

k ö t h e
Bäder • Heizungen • Sanitär



Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (0511) 42 52 78, Fax (0511) 2 34 68 94, E-Mail: kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de., www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr, sonst nach Vereinbarung.

Kassenstunden: Donnerstag, 11.00 bis 12.00 Uhr (Herr Buck)

Bankverbindung: Sparkasse Hannover, Konto-Nummer 015000151, BLZ 250 501 80

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail: peter.beyger@evlka.de, Tel. (0511) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Pastorin Heike Beckedorf,** Gartenhof 15, E-Mail: heike.beckedorf@t-online.de, Tel. (0511) 9 52 52 17. Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Sabine Arnke-Leissing (Vors.), Klewertweg 56, Telefon 41 34 01, Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, Telefon 42 93 12 **Kapellengemeinde Devese, Kapellen-vorstand:** Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon 42 93 12, Rosemarie Ebeling (stellv. Vors.), Vorm Dorfe 12, Telefon 42 63 11. **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küsterin:** Christine Deutscher, Telefon 41 27 24. **Kindergarten-leitung:** Frederike Otto, Am Roggenkamp 29, Tel.: 2 34 58 66, Fax.: 213 78 97, E-Mail: kts.devese@evlka.de

GOTTESDIENSTE

Samstag, 5. März

17.00 Uhr Kapelle Devese, Gottesdienst Pastor Beyger

Sonntag, 6. März

08.30 Uhr Kapelle Hemmingen, Gottesdienst, Pastor Beyger
10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst mit Abendmahl (Saft), Pastor Beyger

Sonntag, 13. März

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Familiengottesdienst, Pastor Beyger
11.30 Uhr Kapelle Hemmingen, Taufgottesdienst, Pastor Beyger

Nächster Taufsonntag in der Trinitatiskirche: 13. März

Andachten in der Seniorenresidenz:

Donnerstag, 08. März 10.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Beckedorf

Donnerstag, 17. März 10.00 Uhr Herr Fedder

Donnerstag, 24. März 10.00 Uhr Herr Kiewning

Kindergottesdienste: Jeden Freitag, während der Schulzeit, 17.00 Uhr, Trinitatiskirche

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Kinderkreis: jeden Freitag, während der Schulzeit, um 15.30 Uhr, Trinitatiskirche

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 42 64 71)

Nächster Termin: 7. März

Kirchenchor: Dienstag, 20.00 Uhr, (Heike-Susann Moltzen, Tel. 0177 - 7 62 20 22)

Frauen-Gesprächskreis (14-tägig): Mittwoch, 9.45 Uhr (Margret Lechner, Tel. 42 22 37)

Nächster Termin: 9. März

Männer-Gesprächskreis (14-tägig): Mittwoch, 9.45 Uhr (Peter Neffzer, Tel. 0 51 01 - 50 62)

Nächster Termin: 2. März

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr, (Liselotte Althoff, Tel. 42 28 77)

Biblische Texte des nächsten Sonntags: dienstags 18.45 Uhr, (Pastor Beyger, Tel.: 42 93 12)

Junger-Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 124 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 17.30 Uhr

Alten und gehbehinderten Gemeindegliedern bietet Frau Liselotte Althoff in ihrem PKW unentgeltliche **Mitfahrgelegenheit zum Gottesdienst.** Wer diese Möglichkeit nutzen möchte, melde sich bitte jeweils am Freitag oder Samstag bei ihr (Telefon 42 28 77).

HINWEIS:

Zum Weltgebetstag, am 4. März, findet um 18.00 Uhr, in Hiddestorf, in der Nikolaikirche ein regionaler Gottesdienst mit anschließendem Beisammensein im Gemeindehaus statt.

Ev.-luth. Friedenskirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83
Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags von 17.00 bis 19.00 Uhr, donnerstags von 10.00 bis 11.00 Uhr und freitags von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastor:** Frank Ewert, Bockstraße 33 A, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail: FrankEwert@online.de
Sprechstunden: Dienstag von 9.00 bis 10.00 Uhr, Donnerstag von 17.30 bis 18.30 Uhr, Freitag von 9.00 bis 10.00 Uhr **Diakonin:** Anja Riemenschneider, Telefon (0 51 01) 49 84.

Organistin: Anna Babayewa **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 5 83 72. **Begegnungsstätte:** Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 49 16. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr, Montag bis Donnerstag jeweils: 16.00 bis 18.00 Uhr.

Bankverbindung: Sparkasse Hannover, Konto-Nr. 240 038 08, BLZ 250 501 80

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.: Gerhard Räcker, Telefon (0 51 01) 23 17

Bankverbindung des Fördervereins:

Sparkasse Hannover, Konto-Nr. 240 126 84, BLZ 250 501 80

GOTTESDIENSTE

Freitag, 4. März

18.00 Uhr Ökumenischer Regionalgottesdienst zum Weltgebetstag in Hiddestorf (Frauenteam)

Sonntag, 6. März

10.00 Uhr Gottesdienst zum Jubiläum der Bücherstube, Pastor Ewert und Team anschließend Kirchenkaffee

10.00 Uhr Kindergottesdienst

Sonntag, 13. März

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastor Niedernolte

Sonntag, 20. März

10.00 Uhr Regionalgottesdienst in Wilkenburg, Pastor Beyger

10.00 Uhr Kindergottesdienst

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontaktaufnahme für alle Kleinkindergruppen: Frau M. Stössel, Tel. (0 51 01) 58 48 14

Kindergottesdienste: 14-tägig, Kontaktaufnahme Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98,

Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Baumgruppen: dienstags, 15.15 bis 16.45 Uhr, mittwochs, 15.15 bis 16.45 Uhr

Bilderbuchkino: 1. Donnerstag im Monat, 16.00 bis 17.00 Uhr

Kontakt: Petra Faustmann, Tel. (0 51 01) 58 58 39, Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 50 09

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs, 17.00 bis 19.15 Uhr

Jugendgruppe Geckos: 1. Dienstag im Monat, 18.30 bis 20.00 Uhr

Kontaktaufnahme: Vivien Moeksis, Telefon (0 51 01) 58 74 06

Jugendtreff 7cy: montags, 19.00 bis 21.00 Uhr, im Jugendraum der Friedenskirche

Infos gibt es bei Dorothea Borchers unter Telefon (0 51 01) 58 40 08

Jugendgruppe FKK: 1. Mittwoch im Monat, 18.30 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Handarbeitskreis: montags, um 15.00 Uhr

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Frauentreff: alle drei Wochen, montags, 19.00 Uhr

Kirchenchor: alle 14 Tage, mittwochs, jeweils 20.00 Uhr, nächster Termin: 2. März

Vorlesen für Senioren: jeweils donnerstags, von 14.30 bis 16.00 Uhr,

in der Begegnungsstätte (Frau Süberkrüb)

Literaturkreis: jeden letzten Donnerstag im Monat, 20.00 Uhr

Aquarellmalkreis bei Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr im Gemeindehaus.

Die genauen Termine sind zu erfragen bei Frau U. Wünsch, Telefon (0 51 01) 44 60.

Arbeitskreis Asyl: 1. Dienstag im Monat, um 20.00 Uhr

Gitarrengruppe für Fortgeschrittene: mittwochs, 9.30 bis 10.30 Uhr, Begegnungsstätte

Gitarrengruppe für Anfänger (in Planung) Infos bei Dörte Mauritz, Tel.: (0 51 11) 13 12 10

Die Ausgabezeiten der Laatzener Tafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind:

mittwochs, 12.30 bis 14.30 Uhr. Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 und Mobil (01 72) 5 43 44 47. Das Tafelcafé der Friedens-Kirchengemeinde ist für die Wartenden von 11.30 bis 14.00 Uhr geöffnet.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zu Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Schulstraße 10, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 133 60 • Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail: kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags von 10.00 bis 12.00 Uhr und freitags von 15.00 bis 17.00 Uhr. **Pastorin:** Gesa Steingraber-Broder, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Barbara Stelljes **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72. **Organist:** Ulrich Fischer, Telefon (0 51 11) 3 48 07 80.

GOTTESDIENSTE

Freitag, 4. März

18.00 Uhr Ökumenischer Regionalgottesdienst zum Weltgebetstag, Frauenteam (s. Artikel)

Sonntag, 6. März

11.00 Uhr „Essen ist nicht einfach nur Essen“ Familiengottesdienst mit Abendmahl und Taufe Pastorin Steingraber-Broder / Antje Frenz in Zusammenarbeit mit der Bücherei

Sonntag, 13. März

10.00 Uhr Gottesdienst Pi.R. Haurert

VERANSTALTUNGEN

dienstags: 16.30 bis 17.30 Uhr Bücherei
freitags: 16.00 bis 18.00 Uhr Bücherei

Dienstag, 8. März 15.00 Uhr Kaffeerunde im Gemeindezentrum zum Thema „Tanzen“

Was machen Sie am ersten Freitag im März?

Wir laden im Namen der Hemminger Kirchengemeinden herzlich zum Regionalen und ökumenischen **Weltgebetstagsgottesdienst**, um 18.00 Uhr, in der Nikolai-Kirche Hiddestorf ein. Die Gottesdienstordnung ist von Frauen aus Chile erstellt worden und wir hören von der überwältigenden landschaftlichen Schönheit Chiles mit fruchtbaren Böden und reichen Wäldern, aber auch von der ungleichen Verteilung der Güter und der wachsenden materiellen Gier. So fragen uns die Frauen aus Chile: „**Wieviele Brote habt ihr?**“

Eine Frage, die wir uns mit Ihnen zusammen genauer ansehen möchten!

„**Informiert beten – betend handeln**“

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (0511) 425 110, Fax (0511) 425 121, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Internet:** www.st-vitusgemeinde.de

Pfarramt: Pastorin Harriet Maczewski, Telefon (05 11) 4 10 87 79, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: maczewski@arcor.de. **Kirchenvorstand:** Prof. Dr. Albert J. Porth (Vorsitzender), Katzenwinkel 30, 30966 Hemmingen/Harkenbleck, Telefon (0 51 01) 29 30, E-Mail: porth@htp-tel.de, Harriet Maczewski (stv. Vorsitzende). **Kirchenmusikerin:** Ursula Bode, Telefon (05 11) 42 72 21. **Küsterin:** Eva-Katrin Haverkamp, Telefon (0 51 01) 9 91 76 37. **Gemeindebeirat:** Andreas Praetsch (Vorsitzender), Telefon (05 11) 42 34 54.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:

Svanburga von Alten-Rilinger Telefon und Fax (05 11) 41 13 92

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail: elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse: www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (0511) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail: friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse: www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Samstag, 5. März

15.30 Uhr Kinder-Gottesdienst in Wilkenburg

Sonntag, 6. März

10.00 Uhr Gottesdienst in der St.-Vitus-Kirche in Wilkenburg mit Konfirmanden,
Pastorin Maczewski

11.00 Uhr Kinder-Gottesdienst in Harkenbleck

Sonntag, 13. März

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Harkenbleck, Pastor Tyra

Sonntag, 20. März

10.00 Uhr Gottesdienst in Wilkenburg, Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN

Donnerstag, 3. März, 18.00 Uhr Kirchenchor

Dienstag, 8. März, 15.30 Uhr Kontaktkreis

Montag, 14. März, 15.00 Uhr Hardangerkreis

Donnerstag, 17. März, 18.00 Uhr Kirchenchor

Nächster Kinder-Gospelchor wieder am 22. März, 17.00 Uhr.

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen

mit den Kirchen St. Maria, Pattensen, St. Johannes Bosco, Hemmingen, St. Monika, Ricklingen. **Regelmäßige Gottesdienste und Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief oder dem Aushang im Schaukasten.**

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 12 35 95 30, Fax (0511) 123 59 53-50, **Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Str. 20, Telefon (0511) 42 43 41, Fax (0511) 42 43 66, **Kirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 1, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrer:** Pater Jochen Aretz (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Diakon:** Kurt Henning (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferentin:** Monika Feld (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärinnen:** Angelika Jendritzki und Monika Mikus.

Bürozeiten in St. Augustinus: Dienstag – Freitag, 9.00 – 11.00 Uhr. **St. Johannes Bosco:** Bitte beachten Sie die **geänderten Bürozeiten:** jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 15.00 – 17.00 Uhr. **St. Maria:** Di., Do., Fr., 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 18.00 Uhr Anbetung vor dem Allerheiligsten (2. Mo. im Monat)

10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)

dienstags 08.45 Uhr Rosenkranzgebet

donnerstags 09.00 Uhr Frauenmesse (nicht am 3. Do. im Monat)

19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)

sonntags 09.30 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco:

samstags 17.00 Uhr Vorabendmesse

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di., im Monat)

14.30 Uhr Rosenkranzgebet,

15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat,
anschl. Seniorennachmittag, nicht in den Ferien)

mittwochs 09.30 Uhr kfd Rosenkranz, anschl. Gedankenaustausch über das
„Wort des Lebens“ und Begegnung (1. Mi. im Monat)

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Monika:

montags 09.00 Uhr Heilige Messe

dienstag 09.00 Uhr Heilige Messe

donnerstags 18.00 Uhr Heilige Messe

freitags 09.00 Uhr Heilige Messe

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 17.15 Uhr Kinderschola, (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)

20.00 Uhr Gospel (1., 3. u. 5. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria

20.00 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)

18.00 Uhr Jungpfadfinder (14-tg.)

19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)

19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. im Monat)

freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

19.30 Uhr Kirchenchor (1. u. 3. Fr. im Monat, kl. Gruppe)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

montags 15.30 Uhr biblisches Glaubensgespräch (4. Mo. im Monat)

dienstags 19.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1.+3. Mi. im Monat, nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung

dienstags 18.30 Uhr KAB-Monatsversammlung (1. Di. im Monat)

19.30 Uhr Chor „taktvoll“

19.30 Uhr Kolping Monatsversammlung (4. Di. im Monat)

mittwochs

10.00 Uhr Mittwochstreff

16.00 Uhr KAB Frauentreff (1. Mi. im Monat)

16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. im Monat)

17.30 Uhr Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst
für Demenzerkrankte (1. Mi.)

19.00 Uhr „Ambulante Malteser-Hospizgruppe St. Augustinus“ (2. Mi.)

19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Hospizgruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- u. Begleitungsdienst St. Augustinus“ (3. Do.)

sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff

11.30 Uhr Spieltreff

UNREGELMÄSSIGE GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

vom 2. bis 16. März 2011

Mittwoch, 2. März

9.30 Uhr kfd Rosenkranz in St. Johannes Bosco,
anschl. Gedankenaustausch über das Wort des Lebens.

Freitag, 4. März

18.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen in St. Thomas, Ricklingen

18.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen in der Nicolai Kirche in Hiddestorf

19.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen in St. Lucas, Pattensen.

Samstag, 5. März

17.00 Uhr Familienmesse in St. Johannes Bosco, anschl. Kirchentreff

20.00 Uhr Fasching Total im Don-Bosco-Haus, Ursula Saal

Dienstag, 8. März

14.30 Uhr Rosenkranz in St. Johannes Bosco

Aschermittwoch, 9. März

08.30 Uhr Wortgottesfeier für Schüler in St. Johannes Bosco

09.00 Uhr Heilige Messe in St. Maria mit Austeilung des Aschenkreuzes

19.00 Uhr Heilige Messe in St. Augustinus mit Austeilung des Aschenkreuzes

20.00 Uhr Bibelkreis in St. Johannes Bosco

Donnerstag, 10. März

09.45 Uhr Gemeindefrühstück am Donnerstag in St. Maria

Freitag, 11. März

15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte
und deren Angehörige in St. Augustinus

Samstag, 12. März

15.00 Uhr gemütlicher Spiele-Nachmittag des Familienkreises im Don-Bosco-Haus
(alter Pfarrsaal)

Birnbaum

BESTATTUNGEN SEIT 1879

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, anonyme Beisetzungen.
Eigener Abschiedsraum.
Wir sind für Sie da: Tag und Nacht.
In Vorsorge- und Beratungsgesprächen helfen wir Ihnen mit unserem fachlichen Wissen.
Auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.

Heinz Birnbaum · Fachgeprüfter Bestatter
30982 Pattensen · Steinstraße 38
(0 51 01) 1 30 01

<h1>Jürges</h1> <h2>Bestattungen</h2> <p>seit 1910</p> <p>Tag und Nacht 0511 / 42 12 69 30966 Hemmingen Göttinger Landstraße 31 A (Parkplätze direkt vor der Tür)</p> <p>Willführstraße 6, Wallensteinstraße 1 30459 Hannover-Ricklingen</p>	<p>Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus</p>
	<p>Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)</p>
	<p>Eigener Trauerdruck</p>
	<p>E-Mail: e.juerges@arcor.de</p> <p>Internet: www.juerges-bestattungen.de</p>

<h1>Gramann</h1> <h2>Bestattungen</h2> <p>Tag und Nacht erreichbar Persönliche Beratung Erledigung aller Formalitäten</p> <p>30966 Hemmingen/OT Hiddestorf · Ihmer Str. 1 H Telefon (0 51 01) 121 44 und 0176 / 64 62 48 01</p>

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89 - 30

Nach einer Beisetzung oder Trauerfeier zum Kaffee, Kuchen, Schnittchen usw.
ins Gasthaus Zur Post in Hemmingen, Dorfstraße 63,
Telefon (0511) 42 35 61

- Sonntag, 13. März**
09.30 Uhr Heilige Messe in St. Maria unter Mitgestaltung der Kinderschola; anschl. Gemeindetreff im Pfarrheim mit Vorstellung des neuen Kirchenvorstandes. Für die Kinder stehen Spiele bereit.
- Montag, 14. März**
18.00 Uhr Anbetung in St. Maria
- Dienstag, 15. März**
14.30 Uhr Kreuzweg in St. Johannes Bosco
15.00 Uhr KAB-Monatsveranstaltung in St. Maria, Thema: „Mit jedem Kreuz stärker“ – Infos zu den Sozialwahlen 2011; Ref.: Bruno Behr.
- Mittwoch, 16. März**
15.00 Uhr Sitzung im Pfarrheim von St. Maria
16.00 Uhr Andacht in der Wehrkapelle Maria Magdalena in Arnum

Sonstiges



BÜRGERSTIFTUNG HEMMINGEN

Was die Stiftung 2011 fördert
Aus Spenden und Zinserträgen des Stiftungsvermögens werden im lfd. Jahr bisher folgende neue Vorhaben mit einem Fördervolumen im Gesamtumfang von bis zu 3.600,- Euro gefördert:

- Schaffung eines Angebots für Orgelunterricht an der Friedenskirche Arnum. Hintergrund ist dabei der zunehmende Mangel an Organisten in Hemmingen.
- Filmprojekt der KGS Hemmingen in Morawa (Polen) u. a. über die dortige Hedwig-Stiftung mit Bildungsstätte und deutsch-polnischer Akademie
- Organisation eines Projekttages „Familien und Medien“ am 8. Oktober 2011 in Zusammenarbeit mit der Jugendpflege der Stadt Hemmingen
- Bau von Fledermauskästen im Sachkunde- und Werkunterricht der Grundschulen
- Freiwilliges Jahr im Ausland einer KGS-Schülerin

Über Einzelheiten dazu wird demnächst berichtet werden. Daneben laufen das Mentorenprojekt einschl. „Fit for Life“, das Leseprojekt „Hemmingen liest“, das Internetcafé „Surf und Schlürf“ sowie das Projekt „Nachbarn helfen Nachbarn“ mit voraussichtlichen Kosten von insgesamt 18.000,- Euro weiter. Aus den beiden Jugendförderfonds und dem Alice-Larbig-Fonds stehen 2011 weitere rd. 6000,- Euro zur Verfügung.

In Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Anna Rode

geb. Rübenack
* 13. 06. 1921 † 19. 01. 2011

**Inge Bevilaqua und Dieter Marschner
Jürgen und Anke Rode
mit Phillip und Leonhard**

30966 Hemmingen, im März 2011.
Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

In der Trauer um unsere liebe Verstorbene

Elfriede Krüger

haben wir viel Trost und Anteilnahme erfahren.
Dafür danken wir von Herzen.

Arthur Krüger

Hemmingen, im März 2011

Dies alles verdankt die Stiftung ihren über 100 Stifterinnen und Stiftern und etwa ebenso vielen Spendeneingängen im vergangenen Jahr. Beigetragen haben außerdem der Verkaufserlös des Stiftungskalenders und der Erlös des 1. Bürgerbrunchs.

Um das Fördervolumen trotz der aktuell geringen Zinsen auch in Zukunft auf mindestens dieser Höhe halten zu können, strebt die Stiftung die stetige weitere Erhöhung des Stiftungskapitals an und möchte bis zum fünfjährigen Bestehen im Herbst die 500.000 Marke überschritten haben. Sie wendet sich an alle Hemmingerinnen und Hemminger, ihr dabei zu helfen: Durch eine Erststiftung in Höhe von einmalig mindestens 500,- Euro (oder auf Raten mit 10,- Euro pro Monat) oder eine Zustiftung (einer Stifterin oder eines Stifters) in beliebiger Höhe (auch unter 500,- Euro). Dabei wird dank des Matchingfonds derzeit jeder Euro verdoppelt. Konto für Einzahlungen: Nr. 249 900 249 bei der Sparkasse Hannover, BLZ 250 501 80, Stichwort „Zustiftung“.



**PARTNERSCHAFTSKOMITEE
HEMMINGEN**

Partnerschaftskomitee

Reise nach Yvetot

Unsere Partnerstädte Yvetot (Frankreich) und Murowana-Goslina (Polen) haben im vorigen Jahr ihrerseits eine Städtepartnerschaft geschlossen. Zur offiziellen Feier dieses erfreulichen Ereignisses in Yvetot haben die Stadt und das Partnerschaftskomitee (PAKO) Hemmingen eine Einladung erhalten.

Die Einladung ist auch an alle Hemminger Bürgerinnen und Bürger gerichtet. Der Aufenthalt in Yvetot ist vom Donnerstag, 30. Juni bis Dienstag, 5. Juli geplant. Es erwartet uns ein interessantes kulturelles Programm. Hemminger/innen, die gerne mitfahren möchten, wenden sich bitte möglichst bald an Herrn Dietmar Berndt – Telefon (05 11) 42 74 37 oder Frau Margot Henning – Telefon (05 11) 41 63 97.

Besuch aus Murowana-Goslina

Das Partnerschaftskomitee (PAKO) Hemmingen hat die Freunde aus unserer polnischen Partnerstadt Murowana-Goslina zu einem Besuch in Hemmingen in der Zeit vom Freitag, den 9. Dezember bis Montag, 12. Dezember 2011 eingeladen. Zum abwechslungsreichen Programm, das zusammen mit der Freiwilligen Feuerwehr Arnum geplant wird, sind auch die Hemminger Gastfamilien herzlich eingeladen.

Es werden noch einige Familien gesucht, die einen polnischen Gast aufnehmen möchten. Interessierte wenden sich bitte an Herrn Dietmar Berndt – Telefon (05 11) 42 74 37.

Badminton-Schulmannschaft erfolgreich!

Die Badminton-Schulmannschaft der KGS Hemmingen hat am 16. Februar 2011 in Nienburg den Bezirksentscheid in der Wettkampfklasse III (Jg. 1996 bis 1999) gewonnen und sich damit für das Landesfinale am 16. März in Neuenhaus qualifiziert.

Die Mannschaft trat in folgender Besetzung an: Christina Lykou (5 R1), Lina Tebarth (7 G2), Debora Caspari (7 G2), Taulant Hana (6 R2), Mario Dimitriou, Lukas Kirchberg und Malte Wendt (alle 7 G1). Betreuer der Mannschaft ist der Fachbereichsleiter Heinz Pohl.



FORTIS EXKLUSIV IN HANNOVERS CITY
KRAMERSTRASSE 16
HANNOVER-ALLSTADT
0511-363 1198
Juwelier, Uhrmacher- & Goldschmiedemeister

Fühlen Sie sich wie zu Hause im



Hotel Westerfeld

Berliner Str. 4 • 30966 Hemmingen

Tel.: 05 11- 35 39 66-0

www.hotel-westerfeld.de



**Haben Sie bereits den günstigsten
Anbieter für Gas, Strom oder DSL?**

Vergleichen Sie jetzt Ihren Strom-, Gas- oder DSL-Anbieter in Hannover und sparen Sie bares Geld!
Prüfen Sie Ihre aktuellen Verträge ganz unverbindlich anhand unseres Online-Vergleichsrechners!

<http://vergleich.i-com-hannover.de>

Ihr Partner im Raum Hannover - kompetent - stark - informativ

Alexander Eigner

Autohaus

Morgenthal

Lada Vertragshändler

Reparaturen aller Art

spezialisiert auf Kia, Lada, Opel

Hoher Holzweg 35

30966 Hemmingen

OT Arnum

Tel.: (051 01) 20 37

Fax: (051 01) 5 85 99 88

www.autohaus-morgenthal.de

Autohaus.Morgenthal@t-online.de



Tag der offenen Tür

Samstag, 12. März 2011, 10.00 bis 13.00 Uhr

Aktivitäten / Angebote (nach Gebäuden / Etagen / Räumen sortiert)



© bedeutet: etwas zum Staunen und Mitmachen !!!

Hauptgebäude Forum / Bühne

Raum / Zeit	Angebot	
Außengelände	Parkplatzservice	
10.05 – 10.10 Uhr	Grußworte der Schulleiterin	
10.15 – 10.35 Uhr	Es spielt die Musikklasse 5G4	☺
10.40 – 11.00 Uhr	Es spielt die Musikklasse 5G1	☺
11.10 – 11.35 Uhr	Die Theater-AG spielt Auszüge	☺
11.40 – 12.00 Uhr	Es spielt die Bläserprofilgruppe Jg. 7	☺
12.05 – 12.35 Uhr	Konzert des Gauß-Orchesters	☺
Spieldiothek	Kinderbetreuung / Freizeitspiele	☺

Hauptgebäude EG Foyer

Raum	Beginn / Angebot	
Foyer	Garderobe	
Foyer	Stand des Fördervereines	
Foyer	Stand der Bürgerstiftung	
Foyer	„Fit for life“	
Foyer	Verkauf: Kunstkalender	
Foyer	Einblick in 1.-Hilfe-Maßnahmen	
Lehrsaal	Physik-Show – Versuche 10.30 Uhr, 11.30 Uhr, 12.30 Uhr	☺
Teestube	„Die Teestube“ Kaffee, Kuchen	
SV – Raum	Schüler – Gebäude – Lotsendienst / Infos – Jugendbeirat der Stadt Hemmingen	☺

Hauptgebäude EG Anbau

Raum	Beginn / Angebot	
01	Die AGs stellen sich vor	☺
Textilraum	10.30 / 11.30 Uhr SV → Schüler führen Schüler	☺
Kompetenzentrum	Fertigungstechnik	
Flur z. Kunsttrakt	Kunst – Schülerarbeiten Jg. 5-10	

Hauptgebäude EG NW-Trakt

Raum	Beginn / Angebot	
Bio1	Aquarien-AG	☺
Bio 2	Lungenvolumen / Promillebrille	
Che 1	Whiteboard – Präsentation	
Che 2	Herstellung einer Körperlotion 10.00 – 10.50 Uhr, 11.00 – 11.50 Uhr 12.00 – 12.50 Uhr	☺
Phys1	Physikalische Experimente	☺
Phys2	Streichelzoo, Kleintier-AG	☺

Sporthallen

Raum	Beginn / Angebot	
Sporthalle	Hockeyparcour zum Mitmachen 10.00 – 12.45 Uhr, wenn kein Zirkus ist !! (Hockey-AG)	☺
Sporthalle	Zirkus 11.15 Uhr (Zirkus AG)	☺

Wichtige Termine:

30. März	Marktplatz der Berufe (Praktikums-Ausstellung)
12. April	18.00 Uhr Länderabend: Namibia
14. April	„Zukunftstag“ (Boys' und Girls' day)

Hauptgebäude 1. Etage

Buntes Fächerangebot in einer bunten Schule

Raum	Beginn / Angebot	
101	Bilingualer Unterricht 7-10; Sprachenfahrten, Sprachenklasse	☺
102	Latein: Info's / Ausstellung, römische Küche, Mitmachaktionen	☺
103	Filmprojekt mit Knabberien	
104	TR: das Trainingsraum-Konzept	
119 – PC	Java-Programm / Cross Roads	☺
105	Australienfahrt AG	
106	Polenfahrt des Jg. 10G	
107	Präventionskonzept Jg.7	
108	FB Deutsch stellt sich vor: Deutsch: „Kreativecke“, LRS-Infos, Lesementoren Reli-Produkte	☺
109 / Flur	Sprachencafé Französisch / Spanisch	
110	Pinata (Spanisch)	
111	Englische Werbespots	
117	Skikurs Jg. 7	
118	Muffins	

Mensagebäude Schulinstitutionen / INFOS

Raum	Beginn / Angebot	
Mensa	– Caterer Fa. Schäfer: Wok-Gemüse + Nudeln zum Probierpreis – Stand der Schulleitung – Stand der Stadt – Ausstellung Ganztagschule – Stand des Sporttutoriums – Stand der Jugendpflege – Stand der Musikschule – Powerpoint „Lebendige Schule“ – Schulführungen durch Kollegen: Treffpunkt 10.15 Uhr / 2x 10.45 Uhr / 2x 11.15 Uhr / 11.45 Uhr	
Musik 1	Musikschule: Proben auf einzelnen Instrumenten	☺

Sek.-II -Geb.

Raum	Beginn / Angebot
Kunst SII	Kunstaussstellung Jg 12/13
NW SII	Chemie „aktiv“ (Q1/2)
Eine-Welt-Laden	Verkauf + Infos: Eine-Welt-Laden / fair trade

Türmchenschule Räume des Jahrgangs 5

Raum	Beginn / Angebot	
Eingang	Kunst-Schülerarbeiten	
T 1	AG Klettern (Jugendpflege)	☺
T 2 und 3	Forscherwerkstatt und Café Forscher – Projekte	☺
T 4	Jugendpflege „klasse Klasse“	☺
T 5	Sprachenklasse: Infostand	
T 6	Bläserklasse (5G4): Einblicke, Infos, Vorstellung (11.00 Uhr, 11.25 Uhr)	
T 7	Jet – H-Projekt (5H1)	☺
T / Lehrerzimmer	Konfliktschlichter stellen sich vor	

Weitere Veranstaltungen sowie aktuelle Informationen auf der Internetseite:

www.kgshemmingen.de · E-Mail: info@kgshemmingen.de · Telefon: (05 11) 41 03 - 200 · Telefax: (05 11) 41 03 - 211

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

Mit dem Bürgerverein zum Auswanderermuseum

Am 16. April 2011 startet der Bürgerverein Hemmingen zu einem Besuch des Auswanderer-Museums in Bremerhaven. Abfahrt vom Rathausplatz ist um 8.00 Uhr, Rückkehr ca. 19.00 Uhr. Die Kosten für Fahrt und Führung betragen für unsere Mitglieder 29,- Euro und für Gäste 31,- Euro. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Um Anmeldung bis zum 25. März 2011 wird gebeten.

Mit dem Bürgerverein ins Hauptstaatsarchiv

„Die Vergangenheit sichern wir in der Gegenwart für die Zukunft“, das ist das Motto des Hauptstaatsarchivs Hannover. Dort hatte sich eine große Gruppe von interessierten Mitgliedern des Bürgervereins Hemmingen in dem sehr schönen historischen Bau aus dem 18. Jhd. Am Archiv 1 eingefunden, um während einer zweistündigen hochinteressanten Führung von den vielfältigen Aufgaben, die durch das Niedersächsische Archivgesetz geregelt sind, zu erfahren. Das Hauptstaatsarchiv ist zuständig für die obersten Landesbehörden und die zentralen Fachbehörden sowie für alle übrigen Dienststellen der Landesverwaltung und Justiz im ehemaligen Regierungsbezirk Hannover in den Grenzen von 1978. Zum Staatsarchiv gehört außerdem das Magazin in Pattensen. Anhand einer Niedersachsenkarte zeigte uns die Archivarin die Sprengel der sechs weiteren Staatsarchive in Aurich, Bückeburg, Oldenburg, Osnabrück, Stade und Wolfenbüttel.

Diese wurden 2005 zum Niedersächsischen Landesarchiv mit eigener territorialer Zuständigkeit zusammengeschlossen. Das Landesarchiv beherbergt mehr als 90 Regalkilometer Archivgut, davon entfallen allein auf das Hauptstaatsarchiv Hannover 42 Kilometer! Die Einsichtnahme ins Archivgut steht jeder Person, die ein berechtigtes Interesse hat z. B. für wissenschaftliche Forschungen als auch für heimat- oder familienkundliche Fragestellungen offen. Am großen Lesesaal vorbei ging es in den ersten Magazin-Raum, wo sich die sogenannten Findbücher befinden, wo alle Bestände katalogisiert sind. In den „Katakomben“ sahen wir die Archivalien, die in säurefreien Mappen und Kartons in baulich besonders gestalteten Magazinen bei einem optimalen Raumklima lagern. Wir erfuhren auch, dass das Hochwasser von 1946 und auch die schweren Bombenangriffe teilweise in dem Archivgut unerbringliche Schäden verursacht haben, z. B. ist auch das gesamte Familienarchiv derer von Alten davon betroffen.

Weiter ging es über das wunderschöne, historische dreistöckige Treppenhaus hinauf unters Dach, wo auf großen Tischen für uns bereits beeindruckende Stücke aus dem 17., 18. und 19. Jahrhundert ausgebreitet lagen. Das Prachtstück war die Original-Urkunde von 1692 über die Verleihung der Kurwürde an den damaligen Herzog Ernst August mit großem Silbersiegel.

Auf den vor uns liegenden Kartenmaterialien aus dem 18. Jhd., die teilweise fast naiv gemalt waren, konnten wir unsere nächste Umgebung entdecken. Interessant waren auch verschiedene Gerichtsakten, in denen teilweise noch die Beweisstücke gut verpackt in Umschlägen aufbewahrt wurden, wie eine rostige Messerklinge, die der Delinquent versucht hatte zu verschlucken und man ihm wieder aus dem Hals geholt hatte oder eine Pistolenkugel.

Die zweistündige Führung war wie im Fluge vergangen und wir waren beeindruckt von der Vielfältigkeit des Staatsarchivs, die uns mit sehr viel Engagement von der Archivarin, Frau Hoffmann, vermittelt wurde.

Kanzlei Gutenbergstraße

- Anna-Charlotte Thiem Rechtsanwältin und Notarin
- Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de

KRATZER ? BEULEN?

SMART REPAIR Center Arnum

**Lackreparatur, NANOLACKVERSIEGELUNG,
Politur, Fahrzeugaufbereitung, Leasingrückgabe finish**

Der **kostengünstigste Weg** Ihr Fahrzeug wieder glänzen zu lassen ...

Mo. - Fr. von 9.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 12.00 Uhr.

Hans-Tholmann-Weg 4 in 30966 Hemmingen-Arnum

Inh. Felix Giesa, Telefon 05101 / 59 88 28

Besuchen Sie uns doch einfach

Wir sehen uns **kostenlos** Ihren Schaden an und bieten Ihnen den **PREISGÜNSTIGSTEN** Weg der Reparatur !!!

Garten & Landschaftsbau Gorani

Dresdener Weg 13 · 30966 Hemmingen
Telefon (05101) 44 24 · Mobil (0163) 2 51 92 01

Inhaber:
Safet Gorani

- ◆ Baumfällung – Pflege – Problembäume
- ◆ Gartenneugestaltung – Umgestaltung
- ◆ Garten- und Objektbetreuung ganzjährig
- ◆ Heckenschnitt, Rückschnitt von Gehölzen
- ◆ Zaunbau, Rasenanlagen + Rollrasen
- ◆ Pflasterarbeiten jeglicher Art

15% Rabatt bei
Baumfällungen



Schnell, sauber,
zuverlässig, gut!

Jahresgartenpflege

für privat oder gewerblich

10% Rabatt

bei Abschluss bis zum 31. März.



Elektromeister Matthias Zey

Telefon (05 11) 8 44 16 06

info@zey-elektro.de · www.zey-elektro.de

Emmy-Noether-Straße 2A (Nähe Real) · 30966 Hemmingen



Zuverlässig
seit 1907

MENERT

Bauunternehmen

Menert Bauunternehmen GmbH

Wettberger Straße 4 A · 30952 Ronnenberg

Telefon (051 09) 25 15

Fax (051 09) 30 89

www.menert.de

- Wärmedämmung
- Kellertrockenlegung
- An- und Umbauten

Individuelle Warmwand-Fassaden



Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
März					
02 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:00 Sprechstunde der Behindertenbeauftragten Rathaus	04 Freitag	Hiddestorf	18:00 Ökumenischer Regionsgottesdienst zum Weltgebetsstag Nikolaikirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen-Westerfeld	20:00 bauhof e.V.: Matthias Brodowy „Offenbahrung“ Kulturzentrum bauhof
	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Klönen des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus	05 Samstag	Harkenbleck	14:30-17:00 Spielgarten und Sportverein Harkenbleck: Kinderfasching Sporthalle/Mehrzweckhalle
	Hemmingen-Westerfeld	15:30-19:00 Blutspendetermin DRK Hemmingen-Westerfeld/Devese Carl-Friedrich-Gauß-Schule		Wilkenburg	19:30 Jahreshauptversammlung SV Wilkenburg Gaststätte „Wilkenburger Teiche“
	Hiddestorf	19:00 DRK Hiddestorf/Ohlendorf: Vortrag „Schüssler-Salze“ Altentagesstätte Klagesgarten		Harkenbleck	20:00 SV Harkenbleck: Faschingsfeier Sporthalle/Mehrzweckhalle
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Jahreshauptversammlung der BSG Hemmingen Carl-Friedrich-Gauß-Schule		Hemmingen-Westerfeld	20:00 bauhof e.V.: Matthias Brodowy „Offenbahrung“ Kulturzentrum bauhof
	Arnum	19:30 Mitgliederoffene Vorstandssitzung der SPD Arnum Gaststätte „Alte Schmiede“	06 Sonntag	Arnum	10:00 Bücherstube der Friedenskirche Arnum: Literaturgottesdienst Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 Heimatbund Hemmingen: Vortrag „Die Landwirtschaft in Hemmingen“ Trinitatis-Kirche		07 Montag	Hiddestorf
Arnum	19:30 Förderverein Wäldchenschule Arnum: Jahresmitgliederversammlung Wäldchenschule-Grundschule	Hemmingen-Westerfeld			17:00-19:00 Gesprächskreis für pflegende Angehörige – DRK-Sozialstation Hemmingen
03 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz	Hemmingen-Westerfeld	18:00 Seniorenbeirat: „Stress – Stressbewältigung“ Rathaus	
	Hemmingen-Westerfeld	10:00-12:00 Sprechstunde des Seniorenbeirates der Stadt Hemmingen Rathaus	08 Dienstag	Arnum	17:30 Förderverein Wehrkapelle Arnum: Lichtbildvortrag „Nepal – vom hinduistische Königreich zur säkularen Republik“ Wehrkapelle
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Arnum	19:00 Jahreshauptversammlung DRK Arnum Gaststätte „Alte Schmiede“
04 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Arbeitsgemeinschaft Senioren: Offenes Café am Bürgerpark Begegnungsstätte, Bockstr. 33	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus	
	Hemmingen-Westerfeld	17:30 BfH: Bürgergespräch Rathaus	09 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:00 Sprechstunde der Behindertenbeauftragten Rathaus

VERANSTALTUNGSKALENDER

09 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hiddestorf	15:00 AWO Hiddestorf/Ohlendorf: Kaffee, Klönen und Bingo Altentagesstätte Klagesgarten
	Harkenbleck	15:00 Seniorenkreis des DRK Harkenbleck Sporthalle/Mehrzweckhalle
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Bürgerverein Hemmingen: Ordentliche Mitgliederversammlung Rathaus
10 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	10:00-12:00 Sprechstunde des Seniorenbeirates der Stadt Hemmingen Rathaus
	Wilkenburg	18:00 St.-Vitus-Kirche: Abendmusik zur Passion St.-Vitus-Kirche
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
11 Freitag	Harkenbleck	19:00 Gesangverein Eintracht Harkenbleck: Skat + Knobeln Sporthalle/Mehrzweckhalle
	Hiddestorf	19:00 Jahreshauptversammlung des SV Eintracht Hiddestorf Sportheim
	Harkenbleck	19:30 Tauschabend – Briefmarken-Sammlerclub Pattensen-Hemmingen und Umgebung e.V. Sporthalle /Mehrzweckhalle
	Hiddestorf	19:30 SV Eintracht Hiddestorf: Jahreshauptversammlung Sportheim
12 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	10:00-13:00 KGS Hemmingen: Tag der offenen Tür Carl-Friedrich-Gauß-Schule
	Arnum	14:00-16:00 Basar in der Kindertagesstätte Arnum II Integrative Kindertagesstätte Arnum II
	Devese	14:00-16:00 Kindergarten Devese: Second-Hand-Basar Kindergarten Devese – Ev. Kirche
	Devese	18:00 Musikzug der Feuerwehr Devese: Blasmusik Hotel-Gaststätte „Mutter Buermann“
	Wilkenburg	19:00 Feuerwehr Wilkenburg: Skat- und Knobelabend Feuerwehrgerätehaus

12 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 bauhof e.V.: Volker Diefes „Ein Bauch ist schon mal ein Ansatz“ Kulturzentrum bauhof
14 Montag	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Soziales, Sport und Kultur Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Mitgliederversammlung der RAGH Rathaus
16 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:00 Sprechstunde der Behindertenbeauftragten Rathaus
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	15:00-19:00 DRK Arnum: Blutspende Wäldchenschule-Grundschule
	Arnum	19:00 Mitgliederversammlung der DUH Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 Heimatbund Hemmingen: Vortrag „Charles-R. MacIntosh und der Jugendstil“ Trinitatis-Kirche
17 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	10:00-12:00 Sprechstunde des Seniorenbeirates der Stadt Hemmingen Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
18 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Arbeitsgemeinschaft Senioren: Offenes Café am Bürgerpark Begegnungsstätte, Bockstr. 33
	Devese	19:00 Versammlung der Jagdgenossenschaft Devese Hotel-Gaststätte „Mutter Buermann“
Hemmingen-Westerfeld	20:00 bauhof e.V.: European Swing Trio Kulturzentrum bauhof	
19 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	09:30-16:00 Trinitatis-Kirchengemeinde: Kinder fragen nach Gott – was können wir antworten? Trinitatis-Kirche
22 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Bürgerverein Hemmingen: Infoveranstaltung „Organspenden“ Rathaus
23 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:00 Sprechstunde der Behindertenbeauftragten Rathaus
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

Kulturzentrum bauhof e. v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
E-Mail: Kulturzentrum-bauhof@web.de
www.bauhofkultur.de



Veranstaltungsprogramm März 2011

Kartenvorverkauf:

„et cetera“	Hemmingen	Rathausplatz 2	☎ (0511) 2 34 80 80
Gittas Friseursalon	Hann.-Döhren	Fiedeler Str. 15	☎ (0511) 83 3115
Buchhandlung Decius	Leine-Center	Marktplatz 11	☎ (0511) 82 20 00
Ingrid Petersen	Arnum	Göttinger Str. 62	☎ (0 51 01) 48 44
Die Bücherecke	Pattensen	Dammstr. 2	☎ (0 51 01) 1 28 29

Freitag, 4. März und Samstag, 5. März 2011,
Beginn 20.00 Uhr

Matthias Brodowy „Offenbarung“ – Kabarett

Die Sieben ist seit Menschengedenken die Mystischste aller Zahlen: Sieben Himmel, sieben Weltmeere, sieben Kontinente. Sieben Plagen, sieben Todsünden, sieben Tage, sieben Köpfe. Von den sieben Samurai, den sieben Zwergen, bzw. Geißlein und den glorreichen Sieben ganz zu schweigen. Teilt man die Sieben, so ergeben sich immerhin noch vier Elemente und drei Tenöre.



In seinem siebten Programm lädt Matthias Brodowy quasi als apokalyptischer Reiter zu einem Parforceritt durch Raum und Zeit: Von Adam bis Angela, vom Neandertal bis zum Neoliberalismus, von Aristoteles bis Adipositas, vom Urknall bis zum Untergang.

Vergessen Sie Nostradamus! Entdecken Sie Zusammenhänge, von denen Sie bis heute nichts wussten! Und werfen Sie einen Blick in Ihre Zukunft! Wer weiß, warum was war, weiß, wie was werden wird!

Dieser Kabarettabend ist skurril, verschoben, aber entklausuliert! 88 Töne umspielen die Sieben, auf dass den Worten auch Musik folge. Und am Ende öffnen sich die sieben Siegel und es erscheint: Brodowys geheime „Offenbarung“.

Eintritt: 18,- € / 15,- €

Samstag, 12. März 11, Beginn 20.00 Uhr

Volker Diefes

„Ein Bauch ist auch schon mal ein Ansatz“
– Kabarett



So lautet das Motto von Volker Diefes in seiner OneManShow. Diefes singt und spielt mit Inbrunst und zeigt, dass große Gefühle auch im Kabarett und in der Comedy möglich sind. Er setzt Bierbäuche gegen Abnehmewahn, Rauchverbote gegen Lebensfreude und griffige Wortwitze gegen mediale Bildersintfluten. Dabei bewegt sich Diefes genau an der Grenze zum Mainstream und schlägt ihn mit seinen eigenen Waffen. Im Zentrum stehen seine eigenen Songs mit Ohrwurmcharakter, die Diefes gemeinsam mit seinem Musikproduzenten Michel C. Kent im Studio aufgenommen hat. Sehen Sie einen fulminanten Kabarett- und Comedyabend gegen Abnehmewahn und Diätenerhöhung.

Volker Diefes wurde ausgezeichnet mit dem 2. Platz beim Nachwuchswettbewerb „AMICI ARTIUM 2009“ in Ottobrunn und 3. Platz beim Schwelmer Kleinkunstpreis 2010.

Eintritt: 18,- € / 15,- €

Freitag, 18. März 2011, Beginn 20.00 Uhr

EUROPEAN SWING TRIO

Wenn sich drei unterschiedliche Musikerpersönlichkeiten treffen, dann kann viel passieren und ein großes musikalisches Potential offenbart werden.



Das EUROPEAN SWING TRIO präsentiert mit dem Weltklasse-Geiger Hajo Hoffmann, dem Entertainer, Gitarristen und Sänger Jörg Seidel sowie der belgischen Bass-Legende Jean-Louis Rassinfosse drei erfahrene und renommierte Musiker, die allesamt über internationale und jahrelange Spielerfahrung verfügen. Der musikalische Bogen, des dieses Trio spannt, reicht vom Swing Django Reinhardts über Funk, Pop und Soul bis zu Weltmusik und lebt dabei von den überbordenden Spielalunen der drei Protagonisten.

Schievink

Orthopädie-Schuhtechnik

- Schuhe nach Maß
- Schuhzurichtungen
- Diabetikereinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Sporteinlagen
- Schuhreparatur
- MBT®-Schuhe
- u. v. m.

2x in Hannover

Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90

Omptedastraße 28
Hannover-Vahrenwald
Telefon (05 11) 3 50 76 77

www.schievink.com

Fragen Sie uns!

Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb in Arnum!

Hoher Holzweg 19, D-30966 HEMMINGEN OT Arnum
Tel.: 05101 / 58 81 68, Fax: 05101 / 58 81 70
e-mail: tempel-bedachungen@t-online.de

Thomas
Glende
Garten
Bau GMBH

**Baumfällarbeiten (auch Seilklettertechnik)
Hecken- und Gehölzschnitt**

10% Rabatt

➤ 10% Rabatt auf Lohnkosten:
➤ gültig vom 15.01. bis 31.03.2011

Glende Gartenbau Mobil (0172) 426 1 426 Büro (0 51 01) 47 17

Deutsches Rotes Kreuz

Pflege braucht Vertrauen
Sozialstation Hemmingen

Rufen Sie uns an!
0511 - 41 64 42

Immer für Sie da! www.drk-pflegestützpunkte.de

Neben den zahlreichen Standards und bereits vorhandenen Kompositionen sind es immer mehr die Titel eigener Prägung, die dazu beitragen, dass das EUROPEAN SWING TRIO ein ganz eigenes und wiedererkennbares Gesicht bekommt – einen spezifischen Sound, der im europäischen Raum einmalig ist.

Mit der mittlerweile zweiten CD „Dedications“ hat das EUROPEAN SWING TRIO einen außergewöhnlichen Farbtupfer in der bunten Jazzlandschaft Deutschlands hinterlassen und bislang hervorragende Kritiken erhalten.

Hajo Hoffmann (Violine), Jörg Seidel (Gitarre, Gesang) und Jean-Louis Rassinfosse (Kontrabass) garantieren ein einzigartiges Musikerlebnis.

Eintritt: 18,- € / 15,- €

Samstag, 26. März 2011, Beginn 19.30 Uhr
„Funtasten“

Eine Veranstaltung der Leine-VHS

Dr. Eckart von Hirschhausen und Franz Wittenbrink standen höchstpersönlich Pate, als die Funtasten ihre exklusive und einzigartige Bühnenshow kreierten. Hochvirtuoses, exzellentes Klavierspiel wechseln sich ab mit satirischen Ideen, charmanten Moderationen und einem modernen Umgang mit klassischer Musik. Auf der Tour d'amour der Funtasten werden die Zuhörer regelrecht entführt.



Es geht von Argentinien, Spanien, über Frankreich bis nach Russland. Zwischen Werken von Rimski-Korsakow (Hummelflug), Aram Chatchaturian (Säbeltanz), Leonard Bernstein (Westside-Story), Ernesto Lecuona (Malagueña) und Astor Piazzolla (Libertango) erzählen die Funtasten Hintergründiges rund um die Liebe und die klassische Musik.

Eintritt: 18,- €

Sonstiges (Fortsetzung)

Rumänien Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.

EINLADUNG

Liebe Mitglieder, Förderer, Paten, Helfer und Interessierte, wir laden Sie hiermit herzlich ein zu unserer ordentlichen Mitgliederversammlung am Montag, dem 14. März 2011, um 20.00 Uhr Bürgersaal, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen-Westerfeld.



TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der Anwesenheit der stimmberechtigten Mitglieder
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Bericht über die Arbeit im Jahre 2010
4. Finanzbericht
5. Bericht der KassenprüferInnen
6. Aussprache zu den Berichten des Vorstandes und der KassenprüferInnen
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahl des Vorstandes
9. Neuwahl der KassenprüferInnen
10. Planungen für das Jahr 2011
11. Verschiedenes

Wir hoffen, dass Sie alle an der Versammlung teilnehmen können. Falls Sie wünschen, dass weitere Themen erörtert werden, teilen Sie uns dies bitte bis spätestens Ende Februar mit.

Ihr Vorstand der Rumänien Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.

Café Malta im März – Gedächtnisübungen und Austausch

Demenzkranke haben Ressourcen, die sie nutzen wollen und können! Deshalb werden im Café Malta am 11. März 2011 nach einem gemeinsamen Kaffeetrinken leichte Gedächtnisübungen in spielerischer Form für Demenzkranke angeboten.

Angehörige haben gleichzeitig die Möglichkeit sich mit ebenfalls Betroffenen auszutauschen und sich fachlichen Rat zu holen. Das Café Malta im Don-Bosco-Haus, Göttinger Chaussee 147 in Hannover-Ricklingen hat regelmäßig am 2. Freitag im Monat von 15.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. Die Erkrankten werden von speziell geschulten Helferinnen betreut. Der Besuch des Cafés ist unverbindlich, der Zugang behindertengerecht. Nähere Informationen unter (01 70) 9 28 05 44.

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Viele Kurse des Frühjahrsprogramms 2011 haben bereits begonnen, trotzdem können Sie noch einsteigen.

Bitte melden Sie sich: Telefon (05 11) 23 11 30.

1505H	Dienstag, 8. März, 19.30 bis 21.15 Uhr Hemmingen VHS-Geschäftsstelle Rathausplatz 12	Mascha Kaléko – Leben und Werk Vortrag zum Internationalen Frauentag
<p>„Ich bin als Emigrantenkind geboren ...“, sagt Mascha Kaléko in ihrem Gedicht „Interview mit mir selbst“ – ein Satz, den sie scheinbar leicht ausspricht, an dem sie jedoch ihr Leben lang schwer trägt. Als Mascha sieben Jahre alt ist, siedelt die jüdische Familie aus Galizien nach Deutschland über, von Frankfurt und Marburg führt der Weg schließlich nach Berlin. 20 Jahre später, im Jahre 1938, muss Mascha wieder emigrieren: diesmal von Nazi-Deutschland Richtung Amerika.</p> <p>Schon 1935 hatte die Reichsschrifttumskammer ihr Berufsverbot erteilt und ihre freche, witzig-heiter-ironische Poesie des Alltagslebens in die „Liste des schädlichen und unerwünschten Schrifttums“ verdammt. Heimweh und der Kampf ums Überleben bestimmen die Zeit der Emigration und ihre Gedichte aus dieser Zeit. Erst 1956 wagt sie Deutschland zu besuchen. Innerhalb von Wochen gehören ihre Gedichte in jener Zeit der Sprachlosigkeit nach dem Krieg zu den Bestsellern.</p> <p>So hat Mascha Kaléko – die wohl bekannteste deutschsprachige Lyrikerin des 20. Jahrhunderts – denen, die „den diversen geistigen und kulturellen Korsetten“ unserer Zeit entfliehen möchten, auch heute mit ihrem Werk und Leben viel zu sagen.</p>		
4427L	Samstag, 12. März Sonntag, 13. März jeweils von 9.00 bis 12.00 Uhr	Spanisch A2 Kompaktwiederholung VHS-Räume Laatzten Würzburger Straße 8
<p>Möchten Sie Lücken in Grammatik und Wortschatz schließen? Dann sind Sie bei diesem Intensivkurs richtig. Wir werden den Grundwortschatz wiederholen sowie die Grundgrammatik (Presente, Perfecto, Indefinito), Situationen im Urlaub und leichte Konversationsübungen.</p>		
4239B	14. bis 18. März 8.30 bis 15.30 Uhr 5 Termine	Englisch A1 Refresher Course Laatzten, Altes Rathaus Alte Rathausstraße 12
<p>Intensivwoche/Bildungsurlaub für Teilzeitkräfte und Nicht-Berufstätige mit Vorkenntnissen aus 3 bis 4 Jahren Schulenglisch oder 3 bis 4 Semestern an der VHS. Gründliche Wiederholung der Basisgrammatik.</p>		
4237H	18. und 19. März 8. und 9. April Hemmingen VHS-Geschäftsstelle Rathausplatz 12	Englisch A2 Travel the World – Weltreisen Sprachliche Vorbereitung für Ihre Reise
<p>Let's travel to Australia, Canada, Britain. Plan your own trip. In diesem Kurs wollen wir englischsprachige Länder erkunden. Länderkunde und Rollenspiel (z. B. Einkauf bei Harrods) sind Schwerpunkte.</p>		
4401H	Ab 21. März 18.15 bis 20.45 Uhr 10 Termine Hemmingen Selbstlernzentrum Rathausplatz 5	Spanisch A1, Stufe 1 Kurzkurs für Teilnehmer / innen mit geringen Vor- kenntnissen Spanisch von Anfang an.

Geschäftsstelle Hemmingen Telefon: (05 11) 23 11 30
Rathausplatz 12 E-Mail: info@leine-vhs.de
30966 Hemmingen www.leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr
 Montag (zusätzlich) 15.00 bis 18.00 Uhr

Skatclub Hemmingen

Haben Sie donnerstags Langeweile und wollen nicht länger auf den dritten Mitspieler warten, dann kommen Sie doch einfach zu uns. Wir sind eine Skatgemeinschaft von 25 Teilnehmern (11 Damen und 14 Herren) und spielen jeden Donnerstag, von 19.30 bis ca. 22.00 / 23.00 Uhr, in dem Bürgersaal des Rathauses in Hemmingen. Während des Spiels wird auf das Rauchen verzichtet. Die obligatorische Zigarette, wird in den Pausen vor der Tür geraucht.

Der Skatclub Hemmingen von 1979 wurde im Jahre 1979 aus einer Klasse der Leine Volkshochschule mit der Zielsetzung gegründet:

- erstens Pflege des Skatspiels nach den Regeln des DSKV und
- zweitens Geselligkeit unter seinen Mitgliedern

Wir spielen um Punkte (nach den Regeln des DSKV): über das Jahr, um die Clubmeisterschaft, aber auch das Feiern haben wir darüber nicht verlernt. Also fassen Sie sich ein Herz und sprechen Sie uns an.

Viel Spaß und ein „Gut Blatt“

Ihr Skatclub Hemmingen von 1979

Kontaktadressen	www.skatclub-hemmingen.de
1. Vorsitzender	2. Vorsitzender
Claus Hanje	Prof. Dr. Georg Otto
Telefon: (05 11) 41 53 79	Telefon: (05 11) 41 64 53
Kreithwinkel 17,	An der Bauernwiese 15
30966 Hemmingen	30459 Hannover
E-Mail: achanje@t-online.de	E-Mail: georgotto@alice-dsl.de

Aktion Pro-B3-Umgehung informiert auf dem Wochenmarkt

Die Aktion Pro-B3-Umgehung informiert am Donnerstag, dem 10. März, ab 9.00 Uhr, auf dem Hemminger Wochenmarkt über den Stand der Aktivitäten für eine schnelle Realisierung der Umgehung.

Eine Petition an den Niedersächsischen Landtag und Schreiben an die zuständigen Minister in Bund und Land sowie die Verkehrspolitikerinnen und Verkehrspolitiker sind inzwischen beantwortet und können eingesehen und diskutiert werden.

Außerdem stehen 1000 Auto-Aufkleber zur Verfügung. Sie sollen nachdem Wunsch der Befürworter von Unterstützerinnen und Unterstützern genutzt werden um öffentlich Flagge für die Umgehung zu zeigen.

Silvia Jünke

BfH lädt zu einer Tagesbusreise und zu weiteren Bürgergesprächen ein

Am Sonnabend, dem 30. April, veranstaltet der BfH (Wählergemeinschaft der Bürgerinnen und Bürger für Hemmingen) e. V. in Zusammenarbeit mit dem SV Devese 02 e.V. eine Tagesbusreise ins Sauerland mit Besuch der Stadt Warstein und einer Schifffahrt auf dem Möhnesee.

Wir beginnen die Fahrt um 7.00 Uhr vor dem Rathausplatz und halten danach zum Zustiegen in Devese, Arnum sowie Wilkenburg. Nach einer kurzen Stadtbesichtigung in Warstein besuchen wir um 12.00 Uhr die bekannte Warsteiner Brauerei. Nach dem Mittagessen im Gasthaus „Zur rostigen Säge“ und einem Abstecher zum „Suttroper Diamantenpark“ besteigen wir um 16.00 Uhr unser Schiff zu einer etwa einstündigen Fahrt auf dem Möhnesee. Hier nehmen wir auch unseren Nachmittagskaffee ein. Gegen 20.30 Uhr werden wir wieder in Hemmingen ankommen.

Durch den Anstieg der Rohölpreise verteuert sich auch der Buspreis. Daher betragen die Kosten für die Busfahrt, das Eintrittsgeld für die Brauerei-Besichtigung, die Führung sowie die Schifffahrt mit dem Nachmittagskaffee 47,- Euro je Person. Das Mittagessen ist im Preis nicht enthalten. Wer gerne mitfahren möchte, melde sich bitte bei Willi Heldt, Telefon (0511) 41 11 73 an und überweise den fälligen Betrag auf das Konto der BfH bei der Sparkasse Hannover (BLZ 250 501 80) Nr. 900 204 745 mit dem Stichwort „Sauerland“.

Die nächsten Bürgergespräche der BfH finden jeweils um 17.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses an folgenden Freitagen statt: 1. am 4. März mit dem Thema: Verkehrsberuhigung, insbesondere in der Löwenberger Straße mit einem Stadt- und Verkehrsplaner als Gast, 2. am 25. März mit dem Thema: Aktuelles zur Kommunalwahl am 11. September 2011 mit einem Vergleich der Wahlergebnisse und gewählten Ratsmitglieder von 1996, 2001 und 2006 sowie allen Neuerungen nach der Nieders. Gemeindeordnung (NGO) für dieses Jahr und 3. am 15. April zu dem Thema Verbesserung der Sicherheit für Fußgänger und Radfahrer in allen Ortsteilen der Stadt Hemmingen.

DUH DIE UNABHÄNGIGEN HEMMINGER

28. Hemminger Fahrrad- und Spielzeugbörse am 26. März 2011

Die unabhängigen Hemminger (DUH) öffnen am 26. März 2011 wieder die Wäldchenschule Arnum für die 28. Hemminger Fahrrad- und Spielzeugbörse, die mittlerweile weit über die Grenzen Hemmingens hinaus bekannt ist. Ab 9.30 Uhr kann fleißig gekauft und verkauft werden. Bereits ab 9.00 Uhr können die Verkäufer ihre Angebote auf den Tischen herrichten.

Jeder ist herzlich willkommen, sein kaufmännisches Talent bis 12.30 Uhr zu beweisen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Kauf geht nur von Privat an Privat. Es können z. B. Damen-, Herren und Kinderfahrräder, Fahrradzubehör und Ersatzteile, Tretroller und Rutscheautos, Kinderspielzeug, Puppen, Computerspiele, Kinderbücher, Baukästen und Gesellschaftsspiele, Lego und Playmobil angeboten werden. Es wird auch wieder eine Tauschbörse für Panini-Bilder, Pokemon-Spielkarten etc. geben. Für den Geburtstag der Kinder oder Enkel finden sich sicherlich einige gut erhaltene Schnäppchen.

Der Eintritt ist wie immer frei. Allerdings bittet die DUH die Verkäufer auch dieses Jahr wieder, 10 % des Erlöses für einen guten Zweck zu spenden. Der Spendenerlös dieser Börse ist für die Hilfsprojekte der Friedrich-Wolter-Stiftung FÜR MENSCHEN IN NOT in Rumänien und in Peru bestimmt. Die Friedrich-Wolter-Stiftung bringt dort Hilfe für Waisen, Straßenkinder und Benachteiligte. Die verlassenen Kinder erhalten wieder ein zu Hause sowie praktische handwerkliche Ausbildung und Arbeitsvermittlung über die Stiftungswerkstatt vor Ort.

Leicht Behinderte lernen Lesen, Schreiben und Rechnen und praktische Werkstattarbeit. So wird ihnen eine neue Chance und Lebensfreude gegeben. Weitere Informationen zur Fahrradbörse erteilen Susanne Behrens (Telefon 0 51 01/29 09) und Marina Grünig (Telefon 0 51 01/ 92 21 86).

Kurz nach der Fahrrad- und Spielzeugbörse findet am 9. April 2011 die 27. Pflanzentauschbörse der DUH auf dem Gelände des Kleingartenvereins Heisterkamp besucht werden. Nähere Informationen erfahren Interessierte bei Ingeborg Staschen (Telefon 05 11/41 32 34).

Weitere Informationen zu unserer Fahrradbörse und anderen Veranstaltungen der DUH finden Sie auch auf unserer Internetseite www.duh-bist-hemmingen.de.

Mitgliederversammlung der DUH

Die Unabhängigen Hemminger (DUH) laden Ihre Mitglieder zu Ihrer diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung am Mittwoch, den 16. März 2011, um 19.00 Uhr ein. Die Versammlung wird in der Begegnungsstätte Arnum, Göttinger Str. 65 unter der Sparkasse, statt finden. Alle Mitglieder sind hierzu herzlich eingeladen. Anträge und Anfragen für die Mitgliederversammlung sollen nach Möglichkeit bis zum 9. März 2011 bei Herrn Jacobs eingereicht werden.

Des weiteren lädt die DUH schon jetzt zu Ihrer diesjährigen Fahrradtour in und um Hemmingen am Samstag, den 7. Mai 2011, ein. Bei der Radtour werden kommunalpolitische Brennpunkte im Bereich Hemmingen besucht und es bietet sich die Gelegenheit mit den DUH-Ratsmitgliedern darüber zu diskutieren. Außerdem freut sich die DUH auch auf das gemeinsame Grillen am Freitag, den 2. September 2011.

Führung durch das NDR Landesfunkhaus Hannover

Der Verein DUH bietet am Mittwoch, den 11. Mai 2011, um 15.30 Uhr Gelegenheit das Landesfunkhaus am Maschsee zu besichtigen. Die Gruppe wird durch die Produktionsräume und Studios geführt und bekommt so einen hautnahen Eindruck von der Arbeit der Rundfunkmacher; Dauer ca. 2 Stunden.

Bitte beachten Sie, dass die Zahl der Teilnehmer begrenzt ist. Die Teilnahme erfolgt daher in der Reihenfolge der Anmeldungen. Die Führung ist kostenlos. Für die An- und Abreise sorgen die Teilnehmer selbst.

Die Anmeldung kann ab sofort über die Internetseite www.duh-bist-hemmingen.de erfolgen.

Wir freuen uns auf einen interessanten Nachmittag. :-)

Mit der DUH ins Miniaturwunderland in Hamburg

Am 3. Juni 2011 bieten wir wieder eine Tagesfahrt an. Der Termin am schulfreien Tag ist bewusst gewählt und soll ein Angebot für Eltern und Kinder sein, einen gemeinsamen Ausflug zu unternehmen. Aber auch andere Interessenten sind herzlich willkommen.

* KOSM. BEHANDLUNGEN * MED. FUSSPFLEGE *

LYMPHDRAINAGE * BADEMÖDEN * STRAFFUNG FÜR KÖRPER UND GESICHT

Jetzt kann der Urlaub kommen:
Die neue Bademode ist da!
Trendfarben in Gr. 36 bis 50

Übrigens:
Auch die Haut braucht eine „Frühjahrskur“!

Wir beraten und behandeln Sie gern individuell!

Parfümerie Fieher Kosmetik - Behandlung - Verkauf
Podologie - Fußpflege

30966 Arnum im Ärztehaus · Göttinger Straße 69
Telefon (0 51 01) 24 52

* KOSMETIK * DÜFTE * SCHUHE * TASCHEN *

Baumschule Pattensen Jetzt vom Fachmann:
Pflaster- und Erdarbeiten
Rasenanlagen, Rollrasen
Baum- u. Heckenschnitt

Koldinger Str. 15 · 30982 Pattensen
☎ 05101/15181 · Fax 05101/6746

Möbelstoff-Näher
Bodo Näher GmbH Möbelstoffe für:
Sofa, Sessel, Stühle, Kissen

Neueröffnung ab 1. März 2011

Sundernstr. 4 Tel. (05 11) 36 35 35
30966 Hemmingen Fax (05 11) 30 62 46
E-Mail: Moebelstoff-Naehrer.de • www.moebelstoff-naehrer.de

Unterricht

Dreiklang – die moderne Musikschule – für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier, Saxophon, Gesang. www.3-Klang.de ☎ 2 34 56 86

Musiker erteilt Klavier- und Gesangsunterricht. ☎ (05 11) 3 35 68 05

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Nachhilfe/Unterricht in Engl. und Franz. für Schüler und Erwachsene, parlando hemmingen ☎ (0 51 01) 58 58 83

Nachhilfe in Physik und Mathe von Lehrer ☎ (0511) 2 34 44 51

Mal- und Zeichenunterricht im Atelier Paramon

Stiegelmeyerstraße 10 · Hannover Wülfel
Telefon (05 11) 46 97 45 · www.art-paramon.com

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2



☎ 05 11/41 42 40

Wir werden am Morgen des 3. Juni, gegen 7.00 Uhr, mit einem Reisebus in Richtung Hamburg starten. Auf dem Programm steht am Vormittag um 10.00 Uhr der Besuch des Miniaturwunderlandes oder alternativ des Gewürzmuseums in der Speicherstadt. Im Anschluss besteht Gelegenheit, Hamburg auf eigene Faust zu erkunden. Es bietet sich zum Beispiel eine Fleet- oder Hafensrundfahrt an oder auch der Besuch des Speicherstadtmuseums. Auch die Innenstadt ist nicht weit und sogar zu Fuß schnell erreicht. Am Abend kehren wir zwischen 20.00 und 21.00 Uhr wieder nach Hemmingen zurück. Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit Ihnen im Hamburger Hafen! Die Kosten für die Teilnahme betragen 39,- Euro für Erwachsene und 25,- Euro für Kinder bis 16 Jahre. Darin enthalten sind die Busfahrt und der Eintritt ins Miniaturwunderland. Bitte beachten Sie, dass die Zahl der Teilnehmer begrenzt ist. Die Teilnahme erfolgt daher in der Reihenfolge der Anmeldungen. Kinder bis 16 Jahre können nur in Begleitung Erwachsener mitfahren. Die Anmeldung kann ab sofort über die Internetseite www.duh-bist-hemmingen.de erfolgen.

Kerstin Liebelt Spitzenkandidatin der SPD

SPD Hemmingen wählt Kandidaten für die Regionsversammlung

Kerstin Liebelt und Stefan Andreas sollen für die Hemminger SPD bei der Wahl für die Regionsversammlung im September antreten. In einer gut besuchten Mitgliederversammlung in der Begegnungsstätte der Stadt Hemmingen in Arnum stimmten 39 Mitglieder bei einer Enthaltung für Liebelt auf Platz eins und Andreas auf Platz zwei. Kerstin Liebelt, die der Regionsversammlung bereits seit zehn Jahren angehört und Ratsvorsitzende in Hemmingen ist, hat gute Chancen auf einen aussichtsreichen Spitzenplatz. Die endgültige Entscheidung über die Platzierung auf der Liste des Wahlkreises, dem neben Hemmingen die Städte Springe, Ronnenberg und Wennigsen umfasst, treffen die Delegierten in einer Wahlbereichskonferenz am 23. März in Ronnenberg.

Karl Heinz Josten, Telefon (0 51 01) 45 77



Friedrich-Wolter-Stiftung: Rumänien-Projekt am 26. März 2011:

Friedr.-Wolter-Stiftung bei der DUH-Fahrradbörse

Die Friedrich-Wolter-Stiftung ist auf der Fahrradbörse in der Arnumer Grundschule am 26. März mit einem Verkaufs- und Informationsstand vertreten.

Aus der Stiftungswerkstatt in Rumänien werden zum Kauf verschiedene Produkte aus der Herstellung der kleinen Abteilung leicht Behinderter angeboten. Der Erlös fließt ebenso wie die Spenden zu 100 % in die Projektarbeit.



In Rumänien übernimmt die Werkstatt in diesem Jahr verschiedenartige einfache Auftrags- und Zuarbeitungs-Aufträge für Firmen der nahen Gewerbestadt Odorheiu.

So erleben diese benachteiligten jungen Menschen über ihre Arbeit Eigenständigkeit und Selbstwertgefühl und die Erfahrung, in der Gesellschaft wieder dazu zu gehören.

Die Stiftung informiert und gibt so Einblicke in ihre humanitäre stabilisierende Projektarbeit in dem armen Lande. Mit dem Kauf und mit Ihrer Spende unterstützen Sie die Hilfe für die Benachteiligten.

**Allgemeines Stiftungs-Spendenkonto: Nr. 015 6455 00
Deutsche Bank Hannover (BLZ 250 700 70)**

Adresse: FÜR MENSCHEN IN NOT * Friedrich-Wolter-Stiftung
30966 Hemmingen (Wf.), Klewertweg 54 A
Telefon (0511) 2 34 86 87; Fax (0511) 2 34 86 99
friedrich.wolter@gmx.de – www.fuer-menschen-in-not.de

ARNUM



Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:



Spannende Rallye im Feuerwehrgerätehaus

Die Arnumer Löschteufel zu Besuch bei der Kinderfeuerwehr in Laatzener

Wie viele Ankleidehaken sind im Umkleideraum der Laatzener Feuerwehr und wie heißt das dort ebenfalls stationierte Rettungsboot der Feuerwehr? Mit diesen und zahlreichen weiteren Fragen durften 22 Arnumer Löschteufel die Feuerwache in Laatzener im Rahmen eines Feuerquiz kennen lernen. Es war ein besonderer Besuch, denn auf Initiative von den Betreuern Burkhard Racker (FFW Arnum) und Daniela Becker

(FFW Laatzener) hatte die namensgleiche Kinderfeuerwehr – die Laatzener „Löschteufel“ – erstmalig zu einem gemeinsamen Ausbildungsdienst eingeladen.

Die insgesamt 38 Kinder beider Löschteufelgruppen wurden gemischt und in fünf Gruppen eingeteilt. Mit je einem Betreuer zogen die Teams durch das Laatzener Gerätehaus, um die Räumlichkeiten und Geräte der Feuerwehr in Form einer Rallye spielerisch kennen zu lernen. Nach dem Zählen von Treppenstufen und Fitnessräumen galt es aber auch, die Höhe der vollständig ausgefahrenen Drehleiter zu schätzen. Alle Kinder waren engagiert dabei und haben sich in den Teams super geholfen. So konnte auch die letzte Station – das Umspritzen von Holzklappen eines „Brandhauses“ mit dem Wasserstrahl der Kübelspritze – mit Bravour gemeinsam gemeistert werden.

Sowohl die Kinder als auch die Betreuer Teams waren von dieser erstmaligen Zusammenarbeit begeistert. Und es wird nicht das letzte Treffen sein, denn eine Gegeneinladung der Arnumer Kinderfeuerwehr an die Laatzener Löschteufel wurde bereits an diesem Nachmittag ausgesprochen. Speziell die Betreuer Teams der Kinderfeuerwehr wollen sich künftig noch regelmäßiger austauschen, um von der Zusammenarbeit in diesem noch recht neuen Aufgabengebiet der Feuerwehr zu profitieren.

Beeindruckt von der Größe und Vielfältigkeit der Laatzener Feuerwehr sowie von der kreativen Feuerwehrrallye fuhren die Arnumer Kinder nach 1,5 Stunden wieder nach Hause. Ein kleines Highlight folgte für die Arnumer Löschteufel dann noch zum Schluss: Aufgrund der späten Rückkehr sollte kein Kind allein durch die Dunkelheit nach Hause laufen und so wurden die kleinen Löschteufel dann voller Stolz mit dem Feuerwehrauto direkt bis vor die Haustür gebracht.

Freiwillige Feuerwehr Arnum



Gruppenbild der Arnumer und Laatzener Löschteufel auf der Drehleiter im Feuerwehrgerätehaus in Laatzener



Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.

Herzliche Einladung in die Wehrkapelle Maria Magdalena Arnum zum Lichtbildervortrag P. i.R. Wilhelm Knackstedt
Dienstag, den 8. März 2011, 17.30 Uhr.

**Nepal – vom hinduistischen Königreich zur säkularen Republik.
Welche Bedeutung hat Religion für die Gesellschaft?
– ein nachdenklicher Reisebericht**

„Haben Sie in Deutschland auch eine Kultur?“ – diese Frage eines 12-jährigen Schülers hat mich ziemlich in Verlegenheit gebracht. In seinem Land spielt die Kultur, die vor allem von der Religion und ihren Traditionen getragen wird, die entscheidende Rolle für das persönliche und gesellschaftliche Leben.

Nach seiner Reise wird P. i.R. Knackstedt mit Hilfe von Bildern und Filmausschnitten einen Einblick in das Leben in Nepal geben und die Frage stellen, wie es bei uns mit einer alle verbindenden Kultur bestellt ist und ob es noch so etwas wie gemeinsame Werte gibt, denen sich alle verpflichtet fühlen. Nicht nur die unmittelbare Berührung mit dem Islam und seiner die Kultur prägenden Religiosität und seinen Traditionen fordert heraus, nach den tragenden Säulen der Kultur zu fragen.

Susanne Lesinski, stellv. Vorsitzende

Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Arnum

Die Arbeiterwohlfahrt hat eine neue 1. Vorsitzende. Wie bereits im Voraus angekündigt, hat Ulla Franz anlässlich der diesjährigen Mitgliederversammlung das Ruder an ihre Stellvertreterin Waldtraut Herzog übergeben und ist an deren Stelle getreten. Ihre Hauptaufgabe, so Waldtraut Herzog, wird weiterhin neben Tätigkeiten auf allen Gebieten der sozialen Arbeit die Seniorenbetreuung sein. Die weiteren Vorstandswahlen brachten lediglich die Bestätigung der Funktionsinhaber. So werden die Kassengeschäfte weiterhin von Anita Roth und die Schriftführung von Eberhard Franz wahrgenommen. Als Beisitzer wurden wiedergewählt Christa Bassy, Käte Beyer, Traudel Reiland und Vera Schneider.

Eberhard Franz, Schriftführer

Begegnungsstätte Arnum • Bockstr. 33 • Telefon (05101) 49 16

VERANSTALTUNGEN

montags:

14.45 bis 15.30 Uhr Seniorengymnastik und Tänze im Sitzen, anschl. Kaffeetrinken, Leitung: G. Risse, Telefon 29 11

dienstags:

12.00 Uhr Mittagessen nach vorheriger Anmeldung
ab 13.30 Uhr Skatrunde – Karten- und andere Spiele
ab 14.30 Uhr Kaffeetrinken, Gespräche, Filme, Singen

mittwochs:

15.00 bis 19.00 Uhr Bridge (DRK)

donnerstags:

14.30 Uhr Kaffeetrinken

Anschließend: Vorlesen von Büchern, die von der Gruppe ausgewählt wurden (Frau Ursula Süberkrüb) und Besprechung des Lesestoffes.

freitags:

an jedem 1. und 3. Freitag im Monat

15.00 bis 17.00 Uhr Offenes Café am Bürgerpark (AG Senioren)

**Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum****Bilderausstellung in der Friedenskirche Arnum**

mit Bildern der Arnum Malerin

Karin Sandmann vom 27. Februar bis 27. März 2011

Die Bilder der Arnum Malerin Karin Sandmann sind in der Friedenskirche bis zum 27. März ausgestellt. Die Malerin erstellt seit vielen Jahren Bilder mit zum Teil religiösen, zum Teil abstrakten Inhalten.

Ein Bild ist namenlos und wartet noch auf einen Titel. Jede Besucherin und jeder Besucher darf einen Vorschlag in einem dafür vorgesehenen Buch eintragen; der Vorschlag sollte mit Namen und Anschrift versehen sein, damit die Person informiert werden kann, wenn ihr Vorschlag ausgewählt wird. Die Kirche ist jeden Tag von 8.00 bis 18.00 Uhr geöffnet, auf Wunsch können auch Sonderöffnungen vereinbart werden.

Wenn biblische Texte und Literatur sich begegnen ...

In der Ev.-luth. Friedenskirche in Arnum, Bockstraße 33, findet am Sonntag, dem 6. März 2011, um 10.00 Uhr, aus Anlass des 20-jährigen Bestehens der Bücherstube ein Literaturgottesdienst statt. Grundlage des Gottesdienstes wird der Roman „Das Labyrinth der Wörter“ von Marie – Sabine Roger sein.

Gesine Meerheimb

5 Jahre Chorleiterin der Chorgemeinschaft Arnum

Im Februar 2006 übernahm Svitlana Pysmenna die Leitung der Chorgemeinschaft Arnum. Zeitgleich wandelte sich der gemischte Chor in einen Frauenchor. Mit großem Engagement und viel Temperament sorgte Svitlana Pysmenna dafür, dass die Leistungen der Sängerinnen stetig gesteigert wurden. Unter ihrer Leitung hat sich der Chor ein Repertoire aus klassischen Liedern, Volksliedern bis hin zum modernen Liedgut sowie Advents- und Weihnachtsliedern erarbeitet. Für ihre hervorragende 5-jährige Tätigkeit bedankte sich der Chor mit einem frühlingshaften Blumenstrauß und einem kleinen für sie geschriebenen Gedicht. Gerne nimmt der Chor noch neue Sängerinnen auf. Wünschenswert ist, dass sich auch Jüngere dem Chor anschließen. Die Proben finden immer donnerstags ab 19.50 Uhr im Musiksaal der Wäldchenschule statt. Schauen Sie doch einfach mal vorbei oder erkundigen Sie sich bei Renate Hausmann, Telefon (0 51 01) 26 04.

Zu einem gemütlichen Beisammensein kommen die Chormitglieder am Freitag, 18. März, um 18.30 Uhr, im Ricklinger Gasthof Anno 1901 zusammen. Anmeldungen hierfür nehmen Christine Schierbaum, Telefon (0 51 01) 53 79 und Hildegard Meyer, Telefon (0 51 01) 44 75 entgegen.



Inga Götze (l.) liest Svitlana Pysmenna das selbst verfasste Gedicht vor.

Alle guten Dinge sind drei!

Wir begrüßen ganz herzlich in unserem Büro unsere **neue Anwältin Frau Jelena Bubikat** und wünschen Ihr bei Ihrem Fachanwaltslehrgang für Agrarrecht viel Erfolg!



Das Arbeiterteam

KANZLEI IN HEMMINGEN

Weetzener Landstr. 106 C • 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 42 40 26 • Fax (05 11) 23 29 30

Zauberblume

Hochzeits- und Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann

Arnum Str. 2

30966 Hemmingen

Tel. (0 51 01) 9 90 31 90

**Öffnungszeiten:**

Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

METALLBAU KRÖSCHE

30966 Hemmingen
Hoher Holzweg 37
Tel. (0 51 01) 99 05 95
oder 01 63- 510 57 25
Fax (0 51 01) 99 05 96

- Gitter • Zäune • Treppen • Geländer
- Toranlagen • Garagentore • Antriebe
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur • Wartung

Stellenmarkt

Wir suchen eine **zuverlässige und flexible Putzhilfe** auf 400-Euro-Basis zu sofort für 1x wöchentlich im Gewerbegebiet in Arnum.

☎ (0 51 01) 92 50 94

Freundliche, deutschsprachige, zuverlässige **Putzhilfe** auf 400-Euro-Basis für ca. 25 Std./Monat gesucht.

☎ (0 51 01) 58 43 10

Servicekraft für die Werkstatt gesucht.

Wohnmobile Bieger GmbH, Telefon (05 11) 2 62 82 33

www.wohnmobile-hannover.de

Zahnmedizinische/n Fachhelfer/in

zu sofort oder später gesucht.
Schriftliche Bewerbung bitte an

Praxis Dr. Striebe

oder telefonisch unter (05 11) 42 11 36

Praxis Dr. Michael Striebe

Fritz-Kuckuck-Straße 14
30966 Hemmingen

Sportliche Vereinigung Arnum e.V. (www.sv-arnum.de)

Ehrungen für langjährige Mitgliedschaften

Während der Jahreshauptversammlung am 28. Januar 2011 wurden durch den 1. Vorsitzenden wieder mehrere Mitglieder für ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt.

Für eine 25-jährige Mitgliedschaft erhielten die silberne Anstecknadel der SV Arnum: Stefanie Brune, Gisela und Werner Drotschmann, Harald Gries, Uwe Hartung, Wolfgang Hentschel, Klaus-Dieter Hoffmann, Dirk Melde, Reinhold Nuss, Carina Sporleder, Barbara und Hermann Stockmeier, Franziska Verworn. Für eine 40-jährige Mitgliedschaft erhielten die goldene Anstecknadel: Rita Fette, Gudrun Heidelberg, Britta Knipping, Renate, Alfred und Peter Lapp.

Allen Jubilaren an dieser Stelle einen herzlichen Glückwunsch und ein Danke für Ihre Treue zur Sportlichen Vereinigung Arnum. Wir wünschen Ihnen weiterhin viel Spaß bei Ihrem Sport und dabei beste Gesundheit.

Werner Drotschmann, Pressewart

SPARTE TANZEN

Am 20. Februar war es wieder so weit, die Tanzsparte der SV Arnum traf sich zum bosseln. Nach den Mannschaftspaarungen marschierten 4 Gruppen auf den Wirtschaftswegen Richtung Hiddestorf. Die Mannschaften bekamen eigenwillige Namen wie „He löppt noch“ oder „Liek ut Hand“. Bei eisigem Wind wurden die Kugeln ordentlich ins rollen gebracht.

Einige Kugeln landeten auch im Wassergraben und wurden mit dem Kescher wieder heraus gefischt. Andere Kugeln flogen weit über die Felder. Im Bürgerholz angekommen, wurde ein Zielwässerchen getrunken. Jetzt wurden die Mannschaften fotografiert und es ging den gleichen Weg retour. Anschließend stärkten wir uns mit Grünkohl im Vereinsheim. Alles wurde zu einem großen Spaß, Punkte wurden großzügig verteilt und die Sieger war die Mannschaft „Lät em lopen“. Nach dem Essen wurden Kohlkönigin und Kohlkönig nach einjähriger Amtszeit entlassen. Sie gaben Ihre Kronen und Schweinchen an das neue Paar weiter. Für die Organisation des gelungenen Sonntags danken wir unserem Tanzpaar Christine und Hans Hermann.

Wera Behrens, Spartenleiterin

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

Versammlung der Jagdgenossenschaft Devese

Hiermit laden wir gemäß § 6 der Satzung alle Jagdgenossen des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes zur Mitgliederversammlung am Freitag, dem 18. März 2011, um 19.00 Uhr, in das Gasthaus „Mutter Buermann“ in Devese herzlich ein.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung der Versammlung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
2. Verlesen und Genehmigung des Protokolls der Versammlung vom 19. März 2010
3. Kassenbericht
4. Bericht über die Kassenprüfung
5. Entlastung des Vorstandes
6. Bericht über durchgeführte Hegemaßnahmen sowie Planungen für das Jahr 2011
7. Neuwahl des Vorstandes
8. Neuwahl der Kassenprüfer
9. über die Verwendung des Jagdgeldes
10. Verschiedenes

Anträge zu Punkt 10 der Tagesordnung müssen Herrn U. Völksen, Stadtweg 3, 30966 Hemmingen, bis zum 11. März 2011 schriftlich eingereicht werden.

Zur Teilnahme an der Versammlung der Jagdgenossenschaft sind nach § 7 der Satzung die Mitglieder selbst oder ihre gesetzlichen Vertreterinnen oder Vertreter berechtigt. Die Berechtigten können sich durch Bevollmächtigte vertreten lassen. Die Vollmacht bedarf der Schriftform und ist nur gültig, wenn die Unterschrift der oder des Bevollmächtigten behördlich oder notariell beglaubigt ist.

Der Jagdvorstand

DRK Hemmingen-Westerfeld / Devese

Freie Plätze bei der Osteoporose-Gymnastik

Jeden Dienstag und Donnerstag treffen sich Senioren im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen, um an der Osteoporose-Gymnastik teilzunehmen. Zurzeit haben wir donnerstags für die, in der Zeit von 10.45 bis

11.45 Uhr stattfindende, Gymnastik einige freie Plätze. Wenn Sie daran interessiert sind hierbei mitzumachen, bitten wir Sie zu Beginn der Gymnastik in den Bürgersaal zu kommen und sich bei unserer Leiterin, Frau Jüchter, anzumelden. Die Teilnahme kostet für DRK-Mitglieder 1,50 Euro, für Nicht-Mitglieder 2,50 Euro pro Stunde.

Mit kleinen Kindern Gott begegnen

– ein Praxistag für Neugierige –

19. März, 9.30 bis 16.00 Uhr Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Kinder fragen nach Gott – was können wir antworten? Wie kann eine christliche Erziehung in der Familie, der Kirchengemeinde oder im Kindergarten gestaltet werden? Ganz praktisch wollen wir auf diese Fragen in verschiedenen Workshops Anregungen geben und Umsetzungsmöglichkeiten vorstellen:

- Bilderbücher / Medien / Kinderbibeln
- Erzählen mit Handpuppen
- Biblische Geschichten einfach erzählt
- Fingerspiele
- Beten in der Familie
- Kreativangebot

Ein einführendes Referat, Zeit zum Austauschen, das gemeinsame Mittagessen und eine Andacht runden den Tag ab.

Eingeladen hierzu sind interessierte Eltern, Leiterinnen von Eltern-Kind-Gruppen, ErzieherInnen, PastorInnen und DiakonInnen aus dem ganzen Kirchenkreis. Neugierig geworden? Flyer mit näheren Einzelheiten und Anmeldeformular sind in allen Gemeinden erhältlich.

Interessierte können sich gern auch bei Diakonin Corinna Bormann unter (0 51 02) 91 50 47 oder cb@ejs.de informieren.

Schützengesellschaft Hemmingen-Westerfeld

Den Reigen ihrer Aktivitäten eröffneten die Hemminger Schützen auch dieses Jahr wieder mit ihrem Frühjahrsschießen, bei dem folgende Ergebnisse erzielt wurden:

- 1.) Uwe Voigt (47 bzw. 39 Ring)
- 2.) Rainer Rüdiger (46 bzw. 43 Ring)
- 3.) Rudolf Meißner (46 bzw. 37 Ring)

Der Wettbewerb um den Bruchmeisterpokal ergab die Reihenfolge:

- 1.) Jörg Hartzke (229 Teiler)
- 2.) Rudolf Meißner (361 Teiler)

Schon jetzt möchte die Hemminger Schützengesellschaft auf das diesjährige Maifest (1. Mai 2011) hinweisen. Ein Höhepunkt wird das Volkskönigsschießen sein, das auf dem Bauhof ausgetragen werden wird und zu dem alle Interessenten eingeladen sind.

Wichtige Mitteilung: Das Königsschießen am 19. März wird in Pattensen (Sportplatz) stattfinden.

Der SV Devese 02 e.V. bietet folgende Sportarten an

Schach AG der KGS Hemmingen

Dienstags, 16.00 bis 17.00 Uhr, Raum E001 in der KGS Hemmingen, Leitung: Klaus Hapke (Telefon 05 11 - 42 22 41) und Schüler Gerrit Rode (0 51 01 - 23 24).

Radsport

Wöchentliches Radfahren im normalen Tempo für 25 bis 35 km zu attraktiven Zielen mit Treffpunkt jeden Dienstag um 10.00 Uhr (im Sommer 9.00 Uhr) vor dem Haupteingang des Rathauses. Leitung: Hartmut Blaschke (Telefon 05 11 - 6 49 81 57) und Gerd Baumann-Orff (Telefon 05 11 - 41 52 60). Für professionelles Radfahren, einschließlich Marathon-Strecken bis zu 200 km, melden Sie sich bitte bei Günther Ulbrich, (Telefon 0 51 01 - 68 63 23).

Eltern-Kind-Turnen

Montags, von 15.15 bis 16.30 Uhr, Turnhalle der Grundschule Köllnbrinkweg, Leitung: Schülerinnen Karoline Isleif (Telefon 05 11 - 42 96 33) und Swantje Hansemann (Telefon 05 11 - 42 85 69).

Pétanque (Boulen)

Mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr, auf dem Spielfeld hinter der Feuerwehr Devese, Leitung: Manfred Koch (Telefon 05 11 - 41 41 09).

Nordic Walking

Donnerstags, von 15.00 bis gegen 17.00 Uhr, Treffpunkt vor der Feuerwehr in der Straße „Am Spielfeld“ Leitung: Reinhold Kühn (Telefon 05 11 - 42 76 98).

Computerschulung mit Gymnastik (CSG)

Die Gesamtleitung liegt in den Händen von Horst Reineke (Telefon 0511 - 6 49 80 38). Es werden folgende 4 Kurse angeboten, in die weitere Teilnehmerinnen und Teilnehmer aufgenommen werden können.

1. Anfängerkurs ohne Kenntnisse: montags, 15.15 bis 17.15 Uhr Leitung: Schüler Pascal Wagler (Telefon 0511 - 42 79 97)
2. Anfängerkurs mit Grundkenntnissen: freitags, 14.30 bis 16.30 Uhr, Leitung: Schüler Jannes Magnusson (Telefon 05101 - 58 67 66)
3. Fortgeschrittenkurs mit guten Kenntnissen: montags, 17.00 bis 19.00 Uhr, Leitung: Schüler Adrian Jagusch (Telefon 0511 - 41 32 27)
4. Fortgeschrittenkurs mit sehr guten Kenntnissen: Leitung: Schüler Max Lindemann (Telefon 0163 - 9 77 81 41)

Darüber hinaus werden an jedem Dienstag und jedem Donnerstag von 17.00 bis 19.00 Uhr Internettreffpunkte angeboten. Dabei kann jeder mit seinem eigenen Computer-Problem kommen und dieses mit einem Schüler der 4 Kurse zu einer Lösung führen. Für alle Neueinsteiger ist der Treffpunkt bei dem Hausmeisterbüro am Haupteingang zur KGS Hemmingen, Hohe Bunte 4, etwa 15 Minuten vor dem offiziellen Beginn.

Hockey

Immer sonnabends im Winter Hallenhockey in der Ballspielhalle hinter der KGS Hemmingen von 10.00 bis 11.15 Uhr für Schüler von 6 bis 10 Jahre und von 11.15 bis 12.30 Uhr für Schüler von 10 bis 14 Jahre. Leitung: Ralf Löhr (Telefon 05101 - 58 63 00), Schüler Matthias Bohn (Telefon 05101 - 91 67 76), Andreas Both (Telefon 0511 - 41 59 56) und Leon Rosenthal (Telefon 0511 - 2 34 35 51).

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.**Jahreshauptversammlung vom 11. Februar 2011**

Das Interesse an der diesjährigen Jahreshauptversammlung war groß, fast 100 Mitglieder des SCH fanden den Weg in das Vereinsheim, das bereits teilweise im neuen Glanz erschien.

Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, Bernd Plinke, gedachte die Versammlung der im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder: Margret Niederhut, Walter Mausolf und Karl Wachtendorf. Anschließend berichtete Plinke über das Vereinsgeschehen des vergangenen Jahres.

Auch in diesem Jahr konnte er wieder Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft im Verein vornehmen: Rainer Wiegmann hält dem Verein seit 55 Jahren die Treue, Brunhilde Ahrens ist seit 50 Jahren dabei, ebenso Roland Jaedicke. 40 Jahre im Verein: Bertraudis Gerstenberger, Elsie-Iris Grosse, Manfred Winkler, Axel Werner, Jörg Hesse und Karin Engelking. 25 Jahre begleiten den Verein: Werner Baxmann, Immo Beate, Helena Petersen, Srebrenka Sinic-Radej, Irmgard Perkuhn, Helga Glockmann, Günter Nickel, Jörg-Peter Duin, Philipp Schütze und Riccardo Cafagna.

An dem von Kassenwart Ulrich Tadday vorgestellten Kassenbericht für 2010 wurden von den Kassenprüfern keine Unstimmigkeiten festgestellt und es kam zur Entlastung des Vorstandes.

Es kam zur Vorstellung der beiden Projekte „Kunstrasenplatz“ und „Renovierung / Sanierung Sportstätte SCH“ durch den Sportwart und Spartenleiter Fußball, Gerd Gerlach.

Für die Finanzierung von ca. 400.000,- Euro für den geplanten Kunstrasenplatz sind Beteiligungen der Stadt Hemmingen, des Regionsportbundes, diversen Stiftungen und Sponsorengelder angedacht, so dass für den SCH nur eine Kreditaufnahme von 80.000,- Euro, die allein durch die Fußballsparte getilgt wird, geplant ist. Dieser Kreditaufnahme stimmte die Versammlung ohne Gegenstimmen zu.

Für die Renovierung / Sanierung der Sportstätte sind Baumaßnahmen in Höhe von 262.557 Euro erforderlich. Die Finanzierung dieses Projektes, das sich vorrangig an energetischen Gesichtspunkten orientiert, erfolgt über die Stadt Hemmingen und diversen Fördergeldern. Auch hier bleibt, nicht zuletzt durch viele Eigenleistungen der Fußballsparte und Sponsorengelder, nur noch ein Betrag von ca. 40.000,- Euro übrig, der ebenfalls über einen Kredit durch den Verein finanziert werden muss. Die Mitglieder der Versammlung stimmten auch dieser Maßnahme ohne Gegenstimmen zu.

Da der 1. Vorsitzende, Bernd Plinke, nach langjähriger Vorstandstätigkeit verabschiedet wurde, führte der Ehrevorsitzende, Josef Wiesner, die Wahl zum 1. Vorsitzenden durch. Ein hartes Stück Arbeit, da es zu einer geheimen Wahl kam. Bernd Plinke bedankte sich bei seinen Vorstandskollegen, dem Rat der Stadt und allen Mitgliedern für die langjährige gute Zusammenarbeit. Zum neuen Vorstandsvorsitzenden wurde Reinhard Schütze gewählt.

Die weiteren Wahlen ergaben: 2. Vorsitzender: Karl-Heinz Linne, 1. Kassenwart: Ulrich Tadday, Schriftführer: Thorsten Langner, Pressewartin: Christine Gerlach, Sozialwart: Klaus Reinhold, Jugendwartin: Diana

**Ihr Friseur am Rathausplatz**

Inh. M. Kunze · Telefon (05 11) 42 28 60
Rathausplatz 7 · 30966 Hemmingen

Unsere Frühlingsangebote im März:

Herrenhaarschnitt ab 10,- Euro
Damenhaarschnitt ab 12,- Euro

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten: Di. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr u. Sa. 8.00 - 13.00 Uhr



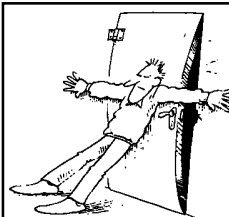
Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

**Malermeister
HAASE**

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de



Damit Sie das nicht nötig haben!

TISCHLERMEISTER

Bernd Filax

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster
und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau
Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
☎ 05101/5271 · Fax 05101/5084

Schwimmschule Hannover e.V.

Kinderschwimmen ab 3 Jahre

Keine Wartezeiten ! Tel.: 0511/8112028-0

www.schwimmschule-hannover.de

Leifheit.

Raumgestaltung

● **Individuelle Raumgestaltung**

● **Dekorations- u. Teppichbodenarbeiten**

● **Aufarbeitung von Polstermöbeln**

● **Rollos, Jalousien**

● **Beratung und Service**

Raumgestaltung
**Bernd Leifheit
GmbH & CO. KG**

**Marie-Curie-Str. 34 Telefon
30966 Hemmingen (05 11) 41 49 19**

Ohm und Kassenprüfer: Heinrich Kreuzer, Heinz Kiewitz und Roland Jaedicke. Ehrenrat: Heinz Wiegmann nimmt den Platz des erkrankten Adolf Daseler ein.

Nach all diesen anstrengenden Wahlen stellte Ulrich Tadday den Haushaltsvoranschlag für 2011 vor. Abschließend übernahm der neue Vorsitzende, Reinhard Schütze, die Leitung und wies auf die Außerordentliche Mitgliederversammlung am 25. März 2011 hin, die aufgrund von geplanten Satzungs- und Beitragsänderungen erforderlich ist. Weitere Termine sind das Projekt „Hemmingen macht sauber“ am 9. April 2011 und das Vereinsfest am 2. Juli 2011. Der Abend klang mit einem anschließenden gemütlichen Beisammensein zu später Stunde aus.

Christine Gerlach, Pressearbeit

SPARTE FUSSBALL

Fußballsparte stimmt für Finanzierung des Kunstrasenplatzes

Auf der am 4. Februar 2011 stattgefundenen Spartenversammlung haben sich die Fußballer darauf verständigt, dem Gesamtverein zu empfehlen, einen Kredit in Höhe von 80.000,- Euro zur anteiligen Finanzierung des geplanten Kunstrasenprojektes aufzunehmen. Die Tilgung dieses Kredites, welcher Bestandteil eines umfangreichen und 400.000,- Euro schweren Finanzierungsplanes ist, will allein die Fußballsparte übernehmen.

Für die Tilgung zahlen künftig alle Familien von Fußball spielenden Kindern und Jugendlichen monatlich 2,- Euro Spartenbeitrag. Das Novum, dass Kinder und Jugendliche im SCH-W. keine Spartenbeitragszahlungen zu zahlen haben, konnte also im Hinblick auf die perspektivische Verbesserung von Spiel- und Trainingsflächen nicht mehr aufrecht erhalten werden. Darüber hinaus beteiligen sich ebenfalls monatlich alle aktiven Fußballer mit 1,- Euro Baugeld an der Finanzierung des neuen Fußballplatzes. Alle Beitragsanpassungen treten zum 1. April 2011 in Kraft und sind fast einstimmig auf der Versammlung beschlossen worden.

Gerd Gerlach, Spartenleitung

SPARTE TISCHTENNIS

Tischtennis: Da müssen wir durch!

Man muss in dieser Spielserie in der Tischtennispartie des SC Hemmingen-Westerfeld schon ein bisschen suchen, um Mannschaften zu finden, die in ihrer Staffel erfolgreich sind. Der Aufstieg der Hälfte der Punktspiellmannschaften in der letzten Spielserie stellt die Teams nur vor erhebliche Probleme. Aber auch die in der Verbandsliga gebliebene 1. Herren liegt zurzeit nur auf dem 8. Rang und belegt damit einen Relegationsplatz. Das hat leider auch die auf zwei Positionen erfolgte Verstärkung der Mannschaft nicht verhindern können, denn andere Mannschaften in der Staffel haben sich ebenfalls verstärkt. Durch eine starke Leistung hat das Team aber inzwischen dem Tabellenzweiten MTV Bledeln ein Unentschieden abgetrotzt. Dies lässt hoffen, dass es zumindest kein weiteres Abrutschen mehr geben wird. Wichtig ist vor allem, die noch ausstehenden Spiele gegen die beiden Tabellenletzten zu gewinnen!

Erfreulich ist das Abschneiden der 2. Herren in der Bezirksoberliga. Sie hat sich jetzt in der Tabellenmitte festgesetzt. Dasselbe gilt auch für die 3. Herren in der 1. Bezirksklasse, die 4. Herren in der 2. Bezirksklasse, die 6. Herren in der Kreisliga und die 8. Herren in der 2. Kreisklasse. Bleibt noch ein Blick auf die 7. Herren, die in der 1. Kreisklasse sehr erfolgreich spielt und punktgleich mit dem Tabellenzweiten auf dem 3. Platz liegt.

Ganz böse hat es die beiden Damenmannschaften erwischt, die im Vorjahr in die Bezirksoberliga bzw. in die Bezirksklasse aufgestiegen waren. Beide Mannschaften sind in diesen Klassen etwas überfordert. Die derzeitigen Tabellenplätze lassen kaum noch Hoffnung auf einen Klassenerhalt zu. Da hilft also in der Tat nur noch die Devise: Da müssen wir durch!

Josef Wiesner

ANZEIGE

Ihr Baugeschäft ganz in der Nähe



empfeht sich für alle vorkommenden Arbeiten

- Aus-, Um- und Anbauten
- Innenausbau
- Isolierungen
- Modernisierungen
- Dach- und Kellerausbau
- Rigipsarbeiten aller Art
- Altbausanierungen
- Wärmedämmungen
- Reparaturdienst

HANS-JOACHIM SCHWARZ KG - Maurermeister

☎ 41 51 31

30459 Hannover-Ricklingen · Ricklinger Stadtweg 29



INNUNGSMITGLIED

Fax 41 21 00

SPARTE JUDO

Doppelerfolg auf Landesebene für Judoka Janne Ahrenhold

Gleich zwei Mal platzierte sich Janne Ahrenhold im Januar bei Judo-Landesmeisterschaften auf dem Siebertreppchen.

In der Altersklasse U20 belegte die Schülerein der KGS bei ihrem ersten Start in dieser Altersklasse bei der LEM in Holle auf Anhieb den dritten Platz in der Gewichtsklasse bis 57 kg. Nach einem Auftaktsieg gegen eine Konkurrentin aus Osnabrück zog Janne im Halbfinale gegen die drei Jahre ältere Svenja Gehrmann aus Stade den Kürzeren. Anschließend behielt sie aber im Kampf um Bronze die Oberhand und verwies die Barntenerin Mohsenyar eindrucksvoll in ihre Schranken. Damit hat sich Janne für die Norddeutschen Meisterschaften im Februar in Bremen qualifiziert.

Nur eine Woche später stand die Landesmeisterschaft der Frauen U17 in Vorsfelde auf dem Programm. Janne Ahrenhold zeigte sich hier in blendender Verfassung und zog nach Siegen über Fahrtnann (Katlenburg), Westphal (Lüneburg) und die starke Nicole Seifert aus Osnabrück in den Endkampf ein. Hier traf Janne auf ihre Trainingspartnerin Merle Wittekindt (Lauenau). Die beiden lieferten sich einen harten, ausgeglichenen Kampf und erst in der letzten Sekunde setzte sich Wittekindt mit ihrer Spezialtechnik durch. Damit reichte es am Ende zu Silber für Janne und die Qualifikation zur Norddeutschen Meisterschaft in Rostrup.

SPARTE RHÖNRAD

Rhönradturnen: Anfängerwettkampf 2011 in Godshorn

Die diesjährige Anreise zum Anfängerwettkampf am 19. Februar 2011 war für die Rhönradturnerinnen des SC-Hemmingen-Westerfeld angenehm kurz: Es ging nach Hannover-Langenhagen (Godshorn), wo fünf niedersächsische Vereine ihre Anfänger im 8-Teile-Kürwettkampf präsentierten. Die Hemminger Mädchen Pauline Schmedes und Hannah Bösselmann traten in der Kategorie „Anfängerinnen der Jahrgänge 2001 bis 2002“ an.

Pauline zeigte eine sauber geturnte Kür, die mit einem kleinen Wackler kurz vor ihrem Ausprung endete. Mit einer Wertung von 5,45 Punkten gelang ihr erfreulicher Weise dennoch ein Treppchenplatz: Platz 3. Hannah Bösselmann präsentierte sich in Bestform, turnte sicher und sauber, was von den Kampfrichtern mit einer Note von 6,1 Punkten und einem hervorragenden 2. Platz honoriert wurde. Johanna Röbbel hatte im Training an ihrer Körperhaltung und den Übergängen gearbeitet, was sich im Wettkampf auszahlte: Trotz kleiner Haltungsfehler in den Einzelübungen belegte sie in ihrer Altersklasse am Ende einen guten 5. Platz mit 5,45 Punkten. In der Jahrgangsklasse 1997 bis 1999 trat für den SC Sophie Jansen an. Schon beim Einturnen hatte sie mit großer Nervosität zu kämpfen, was sich am Ende als unbegründet herausstellte: Sophie zeigte eine sauber ausgeführte Kür und belegte mit 5,8 Punkten Platz 3.



Die strahlenden Hemminger Rhönradturnerinnen: Johanna Röbbel, Sophie Jansen, Pauline Schmedes, Hannah Bösselmann (v.l. n.r.)

Grit Klüver

HARKENBLECK**Förderverein Kapelle Harkenbleck**

Am 18. Februar 2011 hatte der Förderverein Kapelle Harkenbleck zu seiner 49. Jahreshauptversammlung eingeladen, zahlreiche Mitglieder waren der Einladung gefolgt.

Der Vorsitzende Klaus Vermehr brachte in seinem Bericht noch einmal die Höhepunkte des Jahres 2010 rundum die Kapelle in Erinnerung und hielt eine Vorausschau auf das laufende Jahr. Nach der Präsentation des Kassenberichts, den in diesem Jahr erstmals Brigitte Windisch vortrug, wurde der Vorstand einstimmig entlastet.

Die Wahl des gesamten Vorstandes stand anschließend auf der Tagesordnung. Einstimmig wurden Klaus Vermehr, Franz-Josef Richter, Fred Franke, Helga Vermehr und Inge Hatje in ihren Ämtern bestätigt. Rita Nockher stand für das Amt der Kassiererin nicht mehr zur Verfügung. Einstimmig wurde Brigitte Windisch in dieses Amt gewählt. Als Leiterin der verschiedenen Aktionsausschüsse kommt Rita Schultheiß zusätzlich in den Vorstand.

Klaus Vermehr dankte Rita Nockher für ihre langjährige, verantwortungsvolle und sorgfältige Tätigkeit als Kassiererin. Für diese Leistung sowie für ihr umsichtiges und vorausschauendes Wirken für den Förderverein zum Wohle der Kapelle wurde Rita Nockher zum Ehrenmitglied ernannt.

Eine weitere Ehrung erfuhr für 25-jährige, treue Mitgliedschaft im Verein Marianne Behmann. Nach einer lebhaften Diskussion unter dem Punkt „Verschiedenes“ klang die Versammlung bei einem guten Tropfen allmählich aus.

Der Vorstand

Fasching

Sportverein Harkenbleck von 1960 e.V.

05. März 2011 20:00 Uhr
Harkenblecker Mehrzweckhalle
Eintritt Euro 8,00 an der Abendkasse



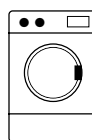
DJ Björn Hinkel
Franco mit der Cocktail-Bar
viele Überraschungen
Bombenstimmung

Kinderfasching 14:30 - 17:00 Uhr

Gesangverein Eintracht Harkenbleck von 1878 e.V.**Skat- und Knobelabend**

Der Gesangverein veranstaltet wieder seinen alljährlichen Skat- und Knobelabend. Er findet am Freitag, dem 11. März, um 19.00 Uhr im Probenraum in der Mehrzweckhalle „Treff am Siebstein“ statt. Die Teilnahmegebühr beträgt wieder 10,- Euro. Getränke und ein kleiner Imbiss werden angeboten. Alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde des Vereins sind herzlich eingeladen. Wir bitten um rechtzeitige Anmeldung bei Franz Pohl unter Telefon (0 51 01) 26 86.

Der Vorstand



Wäscherei & Heißmangel

Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 4125 43 · Mobil 0175/444 99 63 · Fax 0511/213 72 02

Verschiedenes

Friseurmeisterin kommt ins Haus - kurzfristig und preiswert -

gerne auch ältere und pflegebedürftige Menschen
Telefon (0 51 01) 58 61 32 oder 01 71 - 1 78 74 75

**Kundendienst**

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Marktplatz 7 · Pattensen · ☎ (0 51 01) 91 52 10
Werkstatt: Kirchstr. 1 · Pattensen/OT Jeinsen · ☎ (0 50 66) 76 85



INGE'S FRISEURSERVICE Friseurmeisterin Inge Wlodarski
KEINE ERHÖHTEN PREISE Komme ins Haus. ☎ 0511/411290

Sägebarth's Partydienst

Weetzen · Hauptstraße 1 · Telefon (0 51 09) 23 73

Bitte Prospekt anfordern! · www.saegebarth-party-dienst.de

Wir erledigen für Sie (fast) alles. ☎ (0511) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Keller, Dachboden ...) FIRMA SIGOSCH

Pass-, Bewerbungs-, Porträtbilder etc. fertigt professionell Ihr Fotograf in Arnum
van Eupen Fotografie & Werbung · Hoher Holzweg 42 A · ☎ (0 51 01) 30 79

Anhänger-Verleih ab 14,- Euro/Tag

Schottmann ☎ 0 51 01 / 91 64 35
Ludwig-Erhard-Straße 3 www.schottmann.com

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten.

Fachgeschäft: Marktplatz 7 · Pattensen · ☎ (0 51 01) 91 52 10
Werkstatt: Kirchstr. 1 · Pattensen/OT Jeinsen · ☎ (0 50 66) 76 85

**Krankenfahrten** · Tel. (05 11) 410 896 84

liegend / Tragestuhl Manfred Gläser · Mietwagenunternehmen

Senioren-Service Frank Bosse

Wir unterstützen Sie oder Ihre Verwandten zuverlässig:
umsorgtes wohnen – Fahr- u. Begleitservice – Schriftverkehr
Haushüter- und Tierservice – Haushalt – Individuelle Wünsche
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · Mobil (01 63) 163 14 61

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Lea Rosenberger

Kosmetik, Anti-Age, Akne-Narben, Cellulite, Wellness u. med. Fußpflege
Gutscheinservice · www.lea-rosenberger.de · info@lea-rosenberger.de
Terminvereinbarung: Mobil (0152) 536 900 05 oder (05101) 37 68

Qualifizierte **Tagesmutter** i. Hem. m. Hundehaushalt ☎ (0511) 9691014

Änderungsschneiderei · Maßschneiderei · Tel.: (0 51 01) 5 96 96 85

Wir machen das ... der mobile **Hilfsdienst für Senioren**
ab 9,50 € / Std. Petra Huth ☎ (0511) 300 900 1

Holzspalter 8 t, stehend, 380 V, zu vermieten pro Tag ab 40,- Euro
☎ (0170) 346 46 14

Brennholz-Wippsäge, 380 V, zu verm., ab 40 € / Tag ☎ (0170) 346 46 14

Auflösung von Blockaden und systemischen Verstrickungen durch Quantenheilung

Silvia Richter – Kommunikationstrainerin

Systemische Aufstellungen und Quantenheilung
Weitere Informationen: www.2-Punkte-Methode.de

Terminvereinbarung E-Mail: silricarn@web.de
unter: Mobil: (0151) 19 41 31 36

BAUGESCHÄFT JÖRG GOLLMER GmbH

Planen · Bauen · Umbauen · Renovieren
Altbausanierung aus erfahrener Hand

Hoher Holzweg 56 Fon 051 01/28 94
30966 Hemmingen Fax 051 01/53 71
Ortsteil Arnum

Tischlerei Fa. Martina Göke Meisterbetrieb

Restaurierungen

Reparaturen

Sonderanfertigungen Tel. 0511 / 23 30 43 9

Treppenrenovierungen Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Pachtgarten, Hiddestorf, 300 m², große Holzlaube, sehr guter Zustand, abzugeben ☎ (0162) 102 71 67

Ärztzentrum Hemmingen Individuelle Praxis-/Büroetage zu vermieten www.hemmingen-info.de · Telefon: (0 51 01) 92 51 40

Arnum, Osterbruchweg, **Garten mit Laube**, Strom + Wasser vorhanden
Preis VB ☎ (0 15 22) 9 74 92 82

Hemmingen, **1 Garage**, Berliner Straße / Köllnbrinkweg, 46,- €
☎ (01 72) 6 52 47 29

Garage, Arnum Mitte, Göttingerstraße 45/47 zum 1. 5. oder 1. 6. 2011 zu vermieten, 45,- € / monatlich. ☎ (0 51 01) 92 51 04

Garage, ab sofort, Hemmingen, Berliner Str. ☎ (01 60) 3 63 36 79

Wohnungen / Häuser (Verkauf)

VERKAUF

- ETW, 76 m², 3 Zimmer, gute Lage KP 69.900,- €
- RH, EBK, Markisen, 90 m², kl. Garten KP 155.000,- €
- 1- bis 2-Fam.-Haus, 8 Zi., 200 m² Wfl., 808 m² GRD. KP 349.900,- €
- EFH, 230 m² Wfl., Einl.-Whg. KP 349.800,- €

Alle Objekte ohne Käufercourtage

Fachwirtin und Sachverständige für die Bewertung von Immobilien
Telefon (0 51 01) 92 50 84 · www.Maklerservice-Ebeling.de

Arnum – Freistehendes 1-Fam.-Haus, 5 Zi., 120 m², 2 Bäder, EBK, Kaminofen, Erbpacht, 169.000,- Euro von privat ☎ (01 70) 5 10 01 39

Arnum, RH, BJ 1998, 112 m², EBK, Markise, Rollläden, Carport, von Privat, 179.000,- € ☎ (05101) 58 47 99 oder (015 22) 8 97 49 45

Top saniertes **REH, Hemmingen-Harkenbleck**, ruhige Bestlage, 430 m² Grundstück, ca. 150 m² Wfl., Kaminofen, 2 Bäder, Rollläden, Vollkeller, Garage, 189.900,- € **Maison Immobilien** ☎ (05 11) 41 41 77

RH, Arnum, ruhige Lage, 115 m² Wfl., 160 m² Grundstück, 2 Bäder, Carport 159.900,- € **Maison Immobilien** ☎ (05 11) 41 41 77

Die nächste rings um uns erscheint am 16. März 2011

HIDDESTORF / OHLENDORF

Der Kinderacker startet in die Gartensaison!



Unserer zweiten Gartensaison auf unserem Kinderacker sehen wir entgegen und suchen dafür noch Helfer! Wie schon im vergangenen Jahr wollen wir auf unserem Stück Grabeland in Hiddestorf Kräuter, Beeren, Kartoffeln, Gemüse, Blumen ... anbauen – und freuen uns auf eine reichliche Ernte!

Dazu treffen wir uns mit interessierten Kindern im Grundschulalter alle 14 Tage von Mitte März bis zu den Sommerferien. Neben den üblichen Gartenarbeiten wie Säen, Pflanzen und Jäten werden wir uns auch immer andere interessante Projekte vornehmen. So muss der Kompost verteilt und dabei genauer untersucht werden, unser Insektenhotel ist im Herbst noch nicht fertig geworden und soll jetzt aber zum Einsatz kommen, ein Hummelkasten wartet auf seinen Einbau, kochen und essen wollen wir gemeinsam – und vielleicht habt Ihr noch eigene Wünsche?

Treffen werden wir uns freitags, von 15.00 bis 17.00 Uhr, am Grabeland, Klagesgarten, direkt neben dem Friedhof. Der erste Termin ist der 18. März und dann noch 8 Mal etwa 14-tägig bis zu den Sommerferien. (Der 29. April ist wegen der Osterferien variabel – bei Bedarf weichen wir auf den 6. Mai aus.) Einen kleinen Imbiss solltet Ihr bei jedem Treffen dabei haben. Wir werden von der Gemüsebox in Hiddestorf (www.gemueseboxe.com) gesponsert und bekommen daher von jedem Kind pro Termin lediglich 4,- Euro, insgesamt also 36,- Euro die zum ersten Treffen mitzubringen sind. Eine Anmeldung ist notwendig bis zum 10. März 2011. Wir freuen uns auf Euch und einen guten Start in die Gartensaison 2011! Kontakt: Elisabeth Seiler, (0 51 01) 91 56 99 oder seiler@heuhuepfer.de

Frühling im Wald!

Der Wald erwacht aus seiner Winterruhe – und wir sind dabei! Sind schon Vögel aus dem Süden zurück? Sehen wir Hasen beim Hochzeitstanz? Sprießen schon frische Kräuter aus dem Laub oder können wir vielleicht den Bäumen beim Wachsen zuhören? Lasst uns einfach in den Wald gehen und nachsehen! Wir bleiben dabei in Bewegung, damit Euch nicht kalt wird. – Zieht Euch bitte trotzdem warm genug an und bringt ein Sitzkissen mit.

Treffpunkt: Vor dem Café Webstuhl im Bürgerholz

Datum / Uhrzeit: 25. März, von 15.00 bis 17.30 Uhr

Kosten: 8,- Euro pro Kind – sind zur Veranstaltung mitzubringen
Anmeldung bis zum 21. März an seiler@heuhuepfer.de oder unter Telefon (0 51 01) 91 56 99.

Das Heuhüpfer-Team

Neuigkeiten vom TSC Hiddestorf '95

Schulstraße 8 in Hiddestorf

Wir proben weiter fleißig für unsere Anfang Mai stattfindende Show „Elementariss – i can dance“. Voraussichtlich wird die Show am 7. Mai 2011 in der KGS Hemmingen stattfinden. Weitere Einzelheiten zur Show werden noch bekannt gegeben. Auch unsere neue Showgruppe mit Ercan Carikci arbeitet fleißig an den Tänzen für die Show. Wir würden uns freuen, wenn sich noch mehr Mutige trauen würden mitzumachen (noch ist Kapazität in den Gruppen vorhanden). Vor allem wünschen wir uns mutige Jungs. Bis zur endgültigen Gruppenbildung gibt es seit dem 12. Januar 2011 folgende Termine:

Jeden Mittwoch	16.00 bis 17.00 Uhr	Kinder und Teens
	17.00 bis 19.00 Uhr	Teens und Erwachsene

Infos über Ercan Carikci findet ihr auch unter www.ercancarikci.de und zum „Appetit“ holen gibt es da auch Videos.

Weitere freie Plätze gibt es in den orientalischen Tanzgruppen:

- 2 freie Plätze bei den „Sternchen“
(3 bis 6 Jahre) donnerstags, 16.15 bis 17.15 Uhr
- 2 freie Plätze in der Gruppe „Al Shadan“
(12 bis 15 Jahre) donnerstags, 17.45 bis 18.45 Uhr

auch unsere Oriental-Gruppe am Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr hat noch freie Plätze für Frauen mit guten Vorkenntnissen im Orientalischen Tanz. Bitte meldet euch bei Heike Behrends unter (01 77) 2 22 79 73 an.

Weitere Neuigkeiten könnt Ihr auf unserer Homepage www.tsc-hiddestorf.com erfahren. Fragen rund um das Thema orientalisches Tanz beantwortet Euch gern Heike Behrends unter (01 77) 2 22 79 73.

DRK Ortsverein Hiddestorf / Ohlendorf

Im Februar fand die diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Bei dieser Veranstaltung wurden langjährige Mitglieder geehrt. Die Regionspräsidentin des DRK, Frau Madeleine Freifrau von Rössing überreichte die

Urkunden und Nadeln an Frau Anneliese Schröder für 70 Jahre, Frau Gertrud Menzel für 50 Jahre, Frau Sigrid Steinberg, Frau Ilse Ernst und Frau Ruth Peters für 40 Jahre, Frau Margret Becker und Frau Helga Schon für 25 Jahre. Die 1. Vorsitzende Frau Regina Stellmann dankte den Mitgliedern für ihre lange Mitgliedschaft und überreichte allen eine Blume. Frau Irmgard Reineke für 50 Jahre und Frau Ilse Weissmann für 25 Jahre konnten an der Versammlung nicht teilnehmen. Nach dem offiziellen Teil lud der Ortsverein zu einem Imbiss ein. Nach netten Gesprächen und dem Hinweis auf die nächsten Termine wurden alle Gäste verabschiedet.

Regina Stellmann und ihr Team

Sportverein Eintracht Hiddestorf von 1924 e. V.

DIE LAUFSPARTE INFORMIERT:

Thomas Ruminski startet mit Meistertiteln in die Cross-Saison

Der Winter ist die Jahreszeit der Crossläufer. Bestens vorbereitet zeigt sich SVE-Athlet Thomas Ruminski, der am 13. Februar 2011 die Saison gleich mit den Landesmeisterschaften eröffnete. In Ostercappeln bei Osnabrück ging es auf einer eigens präparierten 5.900-m-Strecke um niedersächsische Titelehren. Und das Wetter sorgte mit Schneeregern und knöcheltiefen Matsch bei 2 Grad über Null für die zünftigen Begleitumstände. Den Läufern wurde nichts geschenkt. Thommy überzeugte in der Mastersklasse M50 mit einem Start-Ziel-Sieg, bei dem er zum Schluss mit fast 90 Sekunden Vorsprung auf den Zweiten eine deutliche Marke setzte. Mit dem Erfolg feierte er seinen fünften Niedersachsenmeistertitel in Folge.

Praktisch im Vorübergehen nahm Thommy eine Woche später am 20. Februar 2011 in Helstorf noch den Cross-Bezirksmeistertitel des NLV-Bezirks Hannover mit. Unser Ausnahmeathlet zeigt sich bestens gerüstet für seine nächsten Cross-Ziele, der Deutschen Meisterschaft am 5. März 2011 in Löningen und der Europameisterschaft am 19. März 2011 in belgischen Gent, wo Thommy im deutschen Nationalkader steht.

Die SVE-Laufgruppe

WILKENBURG



Ihre Freiwillige Feuerwehr
Wilkenburg informiert:



Skat- und Knobelabend der Freiwilligen Feuerwehr Wilkenburg 1891 bis 2011

Gemäß der langjährigen Tradition laden wir auch in unserem Jubiläumsjahr alle aktiven, passiven und Fördermitglieder ein zu unserem Skat- und Knobelabend.

Wann? Samstag, 12. März, um 19.00 Uhr
Wo? Gerätehaus der FF Wilkenburg, Am Damm 1
Was? Skat- und Knobelabend, Startgeld: 10,- Euro

Anmeldung und Zahlung des Startgeldes bis 10. März an Achim Kling (0173 / 5 48 41 41), Dirk Ehrich (0163 / 2 66 97 96) oder Bernd Hasse (05 11 / 42 15 06). Herzliche Grüße und Willkommen!

Die Freiwillige Feuerwehr Wilkenburg

DRK Wilkenburg

Bewegungsspiele für Kinder mit Eltern

Gruppe 1 (1 bis 2 Jahre) mittwochs ab 09.15 Uhr
Gruppe 2 (2 bis 3 Jahre) mittwochs ab 10.15 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg. Infos unter Telefon (0 51 01) 50 58.

Kindertanz – „Wilkenburger Tanzmäuse“

Gruppe 1 (3 bis 5 Jahre) montags von 15.45 bis 16.30 Uhr
Gruppe 2 (ab 11 Jahre) montags von 16.30 bis 17.15 Uhr
Gruppe 3 (3 bis 5 Jahre) mittwochs von 15.30 bis 16.15 Uhr
Gruppe 4 (6 bis 10 Jahre) mittwochs von 16.15 bis 17.00 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg (Empore)

Infos unter (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr). In allen Gruppen sind noch Plätze frei. Interessenten sind zum „Schnuppern“ herzlich willkommen.

Wirbelsäulengymnastik

Wann: donnerstags, von 17.30 bis 19.00 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg
Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung bei Frau Horn unter (0 51 02) 9 33 98 42 oder unter (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

Kegeln

Wann: Donnerstag, den 17. März 2011, 14.45 bis 16.45 Uhr
Ort: Gaststätte „Alte Schmiede“, Arnum



Frischer Wind in Ihre Haare

10% Frischerabatt
auf alle Farbanwendungen
bis Ende März

Wir laden Sie ein, sich in der Zeit vom 1. bis zum 31. März 2011 in unserem Salon frischen Wind in Ihre Haare zu holen. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich von unseren Angeboten und Leistungen

Stephan Grause
frisuren

DEISTERPLATZ 5 · 30982 PATTENSEN · FON (05101) 14666

Am Anfang war die Planung.

Jetzt auch an Ihren Garten denken.
Schnellplanung heute. Realisierung
morgen. Und dann genießen!



Individuelle
Gartenplanung
und Beratung
für Gärten und
Grünflächen.

Brigitte Bösche
Mobil 0157-775 985 89

www.gartentraeume-boesche.de



Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Mehr Komfort für Ihr Garagentor

Berner Garagentorantrieb G70



Zug-/ Druckkraft von 700 N, Antrieb mit Zahngurt, Vormontierte Führungsschiene, Energiesparend, Notentriegelung, inkl. 2 Handsender, Innentaster

4 Jahre Garantie

248,- Euro

Somfy Garagentorantrieb Dexxo Optimo RTS



Druck-/ Zugkraft 800 N, Bewegungshub 2,57 m, Integrierbarer Notstromakku, einstellbare Sensibilität der Hinderniserkennung, Softstopp programmierbar, Anschlüsse für Sicherheitseinrichtungen, integrierte Beleuchtung 40 W, erprobt in 90.000 Arbeitszyklen, wahlweise als Ketten oder Zahnriemenantrieb, inkl. 2 Stück 2-Kanal Handsender 433 MHz

379,- Euro oder 339,- Euro

Weitere Angebote für Schiebe- und Drehtor-Antriebe auf Anfrage. Genießen Sie das bequeme Öffnen und Schließen Ihres Tores vom Auto aus per Funk mit dem Handsender. Rufen sie an! Wir beraten Sie unverbindlich vor Ort und machen Ihnen ein Angebot. Kein Strom? Kein Problem, wir helfen Ihnen mit Solartechnik. --- Rufen Sie uns an!

FRANZ Technischer Vertrieb & Service

Vertragskundendienst für **Bosch, Somfy, Normstahl**
Kundendienst für **Berner und Bernal**

Hartmut Franz · Dorfstraße 12 · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 8 98 14 63 · Fax (05 11) 8 98 14 67 · Mobil (01 71) 4 02 65 32
E-Mail: franz-haustechnik@t-online.de



SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.specht-gartenbau.de

Elektro Auge und Nicolai GbR

30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
Tel. (0511) 260 87 51 · Fax (0511) 260 87 52 · Notruf (0511) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:
Neubauinstallationen · Altbauanierung
Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus



Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung

TISCHLEREI Hennig

Tischlermeister Klaus Hennig
Heinrich-Hoffmann-Weg 1
30966 Hemmingen
Telefon: (05101) 4525

www.tischlereihennig.de




Pflegestation

DR. KRÜGER GmbH
Ihr Seniorheim mit Herz

Liebevoll · Preiswert · Familiär

Bei Übernahme des Pflegegeldes durch die Pflegekasse zahlen Sie bei uns monatlich nur:

Pflegestufe 1	= 1.025,77 €
Pflegestufe 2	= 1.135,42 €
Pflegestufe 3	= 1.266,11 €
gen. Kurzzeitpflege	= 28,38 €/Tag

Rund um die Uhr erreichbar
01 76 / 32 19 13 82

Dr. med. Krüger GmbH · Karlsruher Straße 2 C
30519 Han.-Wülfel/Mittelfeld · Tel. (0511) 8 60 47-0
www.pflegestation-dr-krueger.de

Ankauf / Verkauf

ALTAUTO GESUCHT! Sammler sucht alle Fahrzeuge bis Baujahr 1990, Seriöse Abwicklung! ☎ (05101) 5 86 99 77
www.goldundsilberankauf.de ☎ (0511) 32 82 69

Die nächste rings um uns erscheint am 16. März 2011

DRK-Sozialstation Hemmingen
Pflege zu Hause – Pflegenotruf – Hausnotruf – „Menue-Bring-Dienst“
Telefon (0511) 41 64 42

S.V. Wilkenburg e.V.
Jahreshauptversammlung 2011

An die am Samstag, dem 5. März 2011, um 19.30 Uhr, im Sportheim „Wilkenburger Teiche“ stattfindende Jahreshauptversammlung wird erinnert.

Georg Otto ist „Skat-Vereinsmeister 2011“
Georg Otto heißt der „Skat-Vereinsmeister 2011“ des SV Wilkenburg. Mit einem überragenden Ergebnis von 1.284 Punkten ließ der diesjährige Sieger des Vereinspreisskats den Zweitplatzierten Frank Hartje (1.120 Punkte) und den Drittplatzierten Andreas Lemke (912 Punkte) deutlich hinter sich. Auf den weiteren Plätzen folgten Joachim Ulrich (4. Platz, 840 Punkte), Kurt Dronczkowski (5. Platz, 777 Punkte) und Bernd Borgfeld (6. Platz, 620 Punkte).

In diesem Jahr waren 42 Teilnehmer der Einladung des Vereins zur 2. Auflage des in dieser Form neu organisierten Wettbewerbs gefolgt. Erst um 0.15 Uhr stand nach 3 spannenden Spielrunden der diesjährige Sieger fest. Sehr zufrieden äußerten sich die Teilnehmer über die überaus attraktiven Preise, die dank der großzügigen Spenden mehrerer Sponsoren zusammengekommen waren.

Der SV Wilkenburg bedankt sich besonders bei den nachfolgend genannten Sponsoren, die mit ihren Spenden einen gelungenen Abend abrunden konnten: Fleischerei Borchers, Gaststätte Zur Wilkenburg, Jacques' Wein Depot, Real SB-Warenhaus, Restaurant Alte Schmiede, Restaurant Ulli's Fischerstübchen, Restaurant Wilkenburger Teiche.

Ein herzliches Dankeschön gebührt auch den beiden Turnierdirektoren Ulrich Grimpe und Joachim Ulrich, die seit Wochen mit der Organisation dieser Veranstaltung befasst waren und mit einer Rekordteilnehmerzahl für ihre Mühen belohnt wurden.

Sparte Orientalischer Tanz nimmt noch Neuzugänge auf
Es gibt noch freie Flächen für Neuzugänge: Orientalischer Tanz beim SV Wilkenburg. Seit dem 1. Januar 2007 gehört die Sparte „Orientalischer Tanz“ zum offiziellen Sportangebot des SV Wilkenburg. Derzeit besteht die Sparte aus 8 bis 10 Tänzerinnen zwischen 19 und 99 Jahren und wird ehrenamtlich von Ina Schwake geleitet.

Das Training findet jeweils dienstags in der Zeit von 19.30 bis 21.30 Uhr auf der Empore der Mehrzweckhalle Wilkenburg, Alte Dorfstraße 30, statt. Zuwachs von ca. 3 bis 4 Tänzerinnen ist immer noch herzlich willkommen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Interessentinnen können sich gern während der genannten Trainingszeiten einen ersten Eindruck verschaffen oder auch ein Probetraining absolvieren.

Zur ersten Orientierung geben wir hiermit schon einmal eine Beschreibung der Trainingsinhalte der Sparte „Orientalischer Tanz“:

Auch wenn der Begriff „Bauchtanz“ gebräuchlicher und bekannter ist, bevorzugen wir Tänzerinnen doch den Ausdruck „Orientalischer Tanz“, da der Begriff „Bauchtanz“ leicht irreführend ist (bewegt wird nicht nur der Bauch, sondern vor allem die Beine, Becken, Arme, Hände, Kopf) und mit vielen Vorurteilen besetzt ist.



Orientalischer Tanz macht nicht nur Spaß, sondern trainiert auf sanfte Weise den ganzen Körper. Er ist ein wirksames und umfassendes Fitnessstraining für Frauen (und Männer) aller Altersklassen. Die unterschiedlichen Bewegungen stellen einen hervorragenden Ausgleich zu den meist einseitig belastenden Tätigkeiten des Alltags dar. Kaum genutzte Muskeln werden allmählich wieder mobilisiert und das Gefühl und die Wahrnehmung für den eigenen Körper verbessern sich nachhaltig.

- * Training der Ausdauer und des Herz-Kreislauf-System
- * Verbesserung der Haltung
- * Training des Gleichgewichtssinns und Gleichgewichtsverbesserung durch Zentrierung
- * Förderung der Koordination von Bewegungen
- * Sanfte, aber wirksame Mobilisierung der Wirbelsäule
- * Lösen von Muskelverspannungen und Verkrampfungen
- * Kräftigung besonders der Bein-, Bauch- und Rückenmuskulatur
- * Stärkung der Beckenbodenmuskulatur
- * Linderung von Schmerzen, vor allem im Bereich der Lendenwirbelsäule

Martin Volkwein, Pressewart des S.V. Wilkenburg

**Die
bieten
mehr!**

Musterküchenabverkauf

Sparen Sie bis zu **70%**

Wir brauchen Platz für Neues!



... über zehn Modelle stehen zum Verkauf!

Elektro-Hausrgeräte · Einbauküchen · Kundendienst
H.VONR

musterhaus
küchen

FACHGESCHAFT

Marie-Curie-Str. 1
(gegenüber real)
30966 Hemmingen

www.roon.de 0511 - 420 330
Mo. - Fr.: 9 - 19 Uhr. Sa.: 9 - 16 Uhr

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie
durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 · 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99



Verwaltung von Immobilien

Wohnungen / Häuser (Vermietungen)

Oetztaler Alpen, Ferienhaus für 5 Personen zu vermieten, zum Wandern und Skilaufen. ☎ (05101) 915 140 oder www.ferienhaus-oetztal.de
Mitbewohner gesucht! In der Senioren(Demenz)-WG in Devese ist ab sofort ein Zimmer frei. Info unter Telefon (05 11) 2 34 37 75

4-Zimmer-Wohnung in Hemmingen-Hiddestorf

ca. 83 m², Küche, Bad mit Wanne, sep. WC, Balkon, Keller, Trockenkeller, Pkw-Einstellplatz, 1. OG, in 6 Fam.-Haus, in ruhiger Lage zu vermieten. Die Wohnung ist renoviert und hat neue Isolierglasfenster, Einbau 2011. 390,- € KM + NK + MS ☎ (0 51 01) 1 50 13 oder (01 62) 7 60 19 80

Hem-Westerf., 2 x 150 m², ehem. Dekra-Gebäude, Ausbau n. Mieterwunsch, Miete VS, provisionsfrei Anklam Immobilien ☎ (05 11) 140 92

Hemmingen-Hiddestorf, 3-Zi.-Whg., 109 m², 1. OG, Blk., 545,- € + NK / MS, Garage 50,- € Klingebiel HV ☎ (05 11) 42 22 14

Hemmingen-Arnum, altes, herrliches, rotes Backsteinhaus, EG, 3-Zi.-Whg., 56 m², 364,- € + NK / MS Klingebiel HV ☎ (05 11) 42 22 14

Hemmingen, OT Arnum, kompl. neu renovierte, schöne, sonnige **1-Zi.-Whg.**, ca. 47 m², Laminat, modernes gefl. Bad, m. Wanne, neue EBK, gr. Süd-Balkon, Keller und Pkw-Stellplatz zum 1. 5. 2011 zu vermieten. Gesamtmiete inkl. Heiz.- und Nebenk. 400,- € ☎ (0 51 01) 92 51 04

Wilkenburg, 2-Zi.-Whg., Küche, neu renoviert, neuwertiges. Bad, inkl. Kellerraum, Miete 290,- € + NK / MS ☎ (01 51) 43 20 34 44

Arnum, 3-Zi.-Whg., renoviert, sehr ruhig, sonnig, 76 m², Du.-WC, Keller, Balkon, Laminat, WM inkl. Hz. 589,- €, ab sofort ☎ (01 62) 6 33 43 66

Arnum - Bockstr., ren. 3-Zi.-Whg., ca. 82 m², W-Bad, EBK, Süd-Blk., 1. OG, KM 485,- € + 160,- € NK/HK + MS ☎ (05 11) 8 38 60 41

Arnum - Bockstr., ren. 2-Zi.-Whg., ca. 68 m², mod. W-Bad, EBK, Süd-Blk., Laminat, KM 395,- € + 145,- € NK/HK + MS ☎ (05 11) 8 38 60 41

Hiddestorf, Hauptstraße

2 Zimmer, ca. 60 m², Balkon, 320,60 € + NK/MS

Arnum, Göttinger Straße

2 Zimmer, ca. 60 m², Balkon, 316,03 € + NK/MS

Telefon 0511 / 49 60 2 - 78

weitere Angebote unter www.meravis.de



Tennis
Squash
Fitness
Rücken-Training

Sauna
Solarium
Kindertanz
Restauration



Klaus Wunder
Weetzener Landstraße 20 · 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 10 73 · 41 10 09 · Fax 2 34 57 65

Ab September beginnt die Tennis-Wintersaison

auch wenn wir es noch nicht
wahrhaben wollen!



Bitte denken Sie

jetzt
an Ihre



Winter-Abo-Reservierung!

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)



Wir suchen für Kunden in Hemmingen und Umgebung:

- Bungalows
- Einfamilienhäuser
- Doppelhäuser und 2-Familienhäuser
- Reihenhäuser
- Mehrfamilienhäuser zur Kapitalanlage
- Div. 2- bis 4-Zimmer-Wohnungen zum Kauf und zur Miete
- Grundstücke in Hemmingen für EFH- und MFH-Bebauung
- Renovierungsbedürftige Objekte

Fachwirtin und Sachverständige für die Bewertung von Immobilien
Telefon (0 51 01) 92 50 84 · www.Maklerservice-Ebeling.de

Junge Familie sucht 3½- bis 4-Zimmer-Wohnung, mit Balkon oder kleinem Garten in Arnum ☎ (0 15 20) 8 76 11 84

Su. Garage i. Arnum, Nä. Mühlenweg (L.z.m.) 50 € ☎ (0 51 01) 5 88 36 39

Wir suchen dringend in Hemmingen und Umgebung

Eigentumswohnungen und Einfamilienhäuser bis 300.000,- €
Schnelle und diskrete Kaufabwicklung wird garantiert.

www.Bartelt-Immobilien.de

Telefon (05101) 91 53 53

Seit 1992 geprüfter IVD + VDM Makler in der Region Hannover



Vierköpfige Familie mit kleinem Hund sucht neues Zuhause
zum Kauf (Haus ab 4 bis 5 Zimmer) in Hemmingen und Umgebung.

www.dipl-ing-mueller.de · ☎ (05 11) 450 69 58

Wir sind wieder ausgezeichnet!

DANKE FÜR IHR VERTRAUEN!

Platz 1 - Stanze Gartencenter
 Beste Kundenzufriedenheit im Großraum Hannover - HAZ/Neue Presse - Markt Media Analyse für Gartencenter und Baumärkte 2010

VERBAND DEUTSCHER GARTEN-CENTER
AUSGEZEICHNET 2010/11
 Hemmingen
KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT

BELLANDRIS STANZE **ZOO & Co.**

Mein Gartencenter

Im Gewerbepark Hemmingen - direkt neben **real**

Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Gewähr



Große Eröffnung der Gartenmöbelausstellung 2011.

Große Kamelienschau

Riesige Auswahl an winterharten Kamelien ab **9.99**

Kirschlorbeer
 60/80 cm, im 5 Ltr. Co., Spitzen-Qualität
TOP-PREIS 2.99 (4.99)

Primeln in riesiger Auswahl!
0.49

Stanze Gartencenter GmbH · Karoline-Herschel-Str. 1 · 30966 Hemmingen
 Tel.: 05 11 / 420 380 · www.stanze-gartencenter.de · **Mo - Sa 9 - 19.30 Uhr**
Busverbindungen: Nr. 300: Weetzer Landstr. · Nr. 350, 366: Alfred-Bentz-Str.

Sonntags wieder geöffnet!
Gartencafé 11 - 16 Uhr **Gartencenter 12 - 15 Uhr**

Das Sportgeschäft in Hemmingen

Persönlich, günstig und fachlich Top

Neu bei uns:
 Der Dunlop Tennisball „Fort Elite“
 nur 7,95 €

Neu im Programm
Reebok Easytone

 28%
 11%
 11%

Mehr Muskelaktivität beim Shoppen, auf dem Weg zur Arbeit oder ins Cafe.

Demnächst bei uns
 **Boules-Kugeln**

Torwartwochen
 (20% auf alle Artikel für den Torwart)
 z.B. Handschuhe und Schienbeinschützer ab **7,95 €**
und das in einer Top Qualität!!!

Sundernstraße 4, 30966 Hemmingen (Alte Post)

Der Schlüssel zu Ihrem neuen, erfrischenden Bad sind wir!

Als 2-Meisterbetrieb in Ihrer Nähe, beraten wir Sie kompetent in allen Fragen rund um Bad und Heizung.

OLVERMANN
 SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
 Telefon 05101.3687 Fax 05101.4532